



فعالية طريقة المراقبة اللغوية (Language Control) باستخدام وسيلة بطاقة
 الفلاش (Flashcard) لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع
 في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج

البحث التكميلي

مقدم لنيل شهادة المرحلة الجامعية



UIN SUSKA RIAU

إعداد :

مفتاح اللجنة

رقم القيد : ١٢٠١٠٢٢٥١٦٧

UIN SUSKA RIAU

كلية التربية والتعليم

لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو

١٤٤٦ هـ / ٢٠٢٤ م

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penerjemahan, penerjemahan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

1 menyebutkan sumber:

فعالية طريقة المراقبة اللغوية (Language Control) باستخدام وسيلة بطاقة
الفاش (Flashcard) لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع
في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج

البحث التكميلي

مقدم لنيل شهادة المرحلة الجامعية



UIN SUSKA RIAU

إعداد :

مفتاح اللجنة

رقم القيد : ١٢٠١٠٢٢٥١٦٧

UIN SUSKA RIAU

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم

لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو

١٤٤٦ هـ / ٢٠٢٤ م

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



إقرار الباحثة

أنا الموقعة أدناها :

الاسم : مفتاح الجنة

رقم القيد : ١٢٠١٠٢٢٥١٦٧:

العنوان : تنجونج بينانج

أقر بأن هذا البحث الذي قدمته لتكميل شرط من الشروط المقررة على المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم الجامعة الإسلامية الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو، وموضوعه :

فعالية طريقة المراقبة اللغوية (Language Control) باستخدام وسيلة بطاقات الفلاش (Flashcard) لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج

وهذا البحث أعددت به بنفسي وليس من إبداع غير أو تأليف الآخرين. وإدعى أحد في المستقبل أنه من تأليف وتبين صحة الادعاء فإني أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على الجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتى ولا يجبرني أحد .

بكنبارو، ٣٠ ذوالحجة ١٤٤٥ هـ

٧ يوليو ٢٠٢٤

توقيع الباحثة



مفتاح الجنة



موافقة المشرف

البحث التكميلي تحت الموضوع: " فعالية طريقة المراقبة اللغوية (

Control) باستخدام وسيلة بطاقة الفلاش (Flashcard) لترقية استيعاب

لدى تلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية

بينانج" الذي أعدته الطالبة : مفتاح الجنة، رقم القيد: ١٢٠١٠٢٢٥١٦٧، قد تم

التعديلات من قبل المشرف ووافق للمناقشة في الامتحان النهائي لنيل شهادة المرحلة

الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشرف قاسم

الإسلامية الحكومية رياو.

بكنبارو، ٣٠ ذو الحجة ١٤٤٤

٧ يوليو ٢٠٢٤ م

المشرف

الدكتور حكيم وحيودي

رقم التوظيف: ١٩٠٣١٠٠٢.١٥٢.١٩٨٣١٠

رقم الهاتف: ١٩٨٣١٠٢٠

حققتها

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج جون فامل

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٦٢٧١٩٩٩٠٣١

- Hak Cipta dilindungi undang-undang
1. Dilarang menyalin, mengutip, atau seluruhnya karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة البحث التكميلي تحت الموضوع "فعالية طريقة المراقبة اللغوية (Language Control) باستخدام وسيلة بطاقة الفلاش (Flashcard) لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية"

تنجونيغ بينانج" الذي أعدته الطالبة : مفتاح الجنة، رقم القيد : ٢٢٥١٦٧ : ٢٠٢١
وقررت اللجنة بمناقشتها واستحقاقها على شهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم العربية بكلية التربية و التعليم الجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو.

بكنبارو، ١٨ محرم ١٤٤٤
٢٤ يوليو ٢٠٢٤

المناقشة الثانية
يسرية الماجستير

المناقش الرابع
أمريزال الماجستير

المناقشة الأولى
الدكتورة الحاجة نيلي يسرى

المناقش الثالث
دادنج فردوس الماجستير

عميد



كلية التربية والتعليم
الدكتور الحاج قدر محمد يوسف الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٥٠٥٢١١٩٩٤٠٢١٠٠١

- Hak Cipta dilindungi undang-undang
© Hak Cipta UIN Suska Riau
State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الاستهلال

قال الله تعالى عز وجل في القرآن الكريم :

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (سورة يوسف ، الآية : ٢)

قال الله تعالى عز وجل في القرآن الكريم :

يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ
وَإِذَا قِيلَ انشُرُوا فَانشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ
اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (سورة المجادلة ، الآية : ١١)

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

" من سلك طريقا يلتمس فيه علما سهل الله به طريقا إلى الجنة "

قال عمر ابن الخطاب رضي الله عنه :

تَعَلَّمُوا الْعَرَبِيَّةَ فَإِنَّهَا مِنْ دِينِكُمْ فَتَفَقَّهُوا فِي السُّنَّةِ وَتَفَقَّهُوا فِي الْعَرَبِيَّةِ

UIN SUSKA RIAU

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الإهداء

الحمد لله رب العالمين قد تمت الباحثة من كتابة هذا البحث شرط من شروط المخررة للسلطان الشهادة المرحلة الجامعة في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم الجامعة الشريفة قاسم الإسلامية الحكومية برياو.

وفي هذه المناسبة تهدي الباحثة هذا البحث لجميع الإنسان الآتية :

١. لوالدي الذي تعب في تربيتي
٢. لوالدي التي سهرت على راحتي
٣. لأخي الصغير الذي يساعدني
٤. للأساتذ الكرام والفضلاء
٥. لأسرتي المحبوبة
٦. لجميع الأصحاب في قسم تعليم اللغة العربية
٧. لجميع الأصدقاء في كلية التربية والتعليم
٨. لجميع الأصدقاء في جامعة السلطان الشريفة قاسم الإسلامية الحكومية برياو

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



ملخص

مفتاح الجنة، (٢٠٢٤): فعالية طريقة المراقبة اللغوية (Language Control)

باستخدام وسائل بطاقة الفلاش (Flashcard)

استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع

المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج

هذا البحث بحث تجريبي يهدف إلى معرفة فعالية طريقة المراقبة اللغوية باستخدام

بطاقة الفلاش لترقية استيعاب المفردات في الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية

الإسلامية تنجونج بينانج. صياغة المشكلة في هذا البحث هي "هل طريقة المراقبة اللغوية

باستخدام وسائل بطاقة الفلاش فعالة لترقية استيعاب المفردات في الصف السابع

المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج؟". المجتمع جميع تلاميذ الصف

السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية، مع عينة من تلاميذ الصف السابع

كصف تجريبي والصف السابع ٣ كصف ضابط. الأفراد جميع الصف السابع في المدرسة

المتوسطة الحكومية الإسلامية. والموضوع فعالية طريقة المراقبة اللغوية باستخدام

الفلاش لترقية استيعاب المفردات في الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية

الإسلامية تنجونج بينانج. وتألقت الأدوات المستخدمة لجمع البيانات في هذا البحث من

الملاحظة والاختبار. من تحليل البيانات، يمكن استنتاج أن طريقة المراقبة اللغوية

باستخدام بطاقة الفلاش فعالة لترقية استيعاب المفردات في الصف السابع في المدرسة

المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج. يتم إثبات ذلك من خلال قيمة حساب

ت البالغة ٤.٨٢١ وهي أكبر من جدول ت عند المستوى الدلالي ١% = ٣.٨٦.

والمستوى الدلالي ٥% = ١.٦٦٩ بحيث يتم قبول الفرضية البديلة ورفض الفرضية

المبدئية، وكذلك في جدول الملاحظة يتم الحصول على قيمة ٩٨% وهي جيدة جدًا

لأنها تقع على مستوى مهم ٨٦-١٠٠%. مع هذه البيانات، فهذا يعني أن طريقة

المراقبة اللغوية باستخدام بطاقة الفلاش فعالة لترقية استيعاب المفردات في الصف السابع

في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج.

الكلمات الأساسية: الفعالية، طريقة المراقبة اللغوية، بطاقة الفلاش، استيعاب

المفردا



Miftahul Jannah (2024):

ABSTRACT
The Effectiveness of Language Control Method Using Flashcard Media in Improving Vocabulary Mastery at the Seventh Grade Students Islamic Junior High School Tanjungpinang.

This study is experimental research which aims to determine the effectiveness of Language Control Method Using Flashcard Media in improving vocabulary mastery at the seventh grade students Islamic Junior High School Tanjungpinang. The formulation of the problem in this research is "Is Language Control Method Using Flashcard Media Effective in Improving Vocabulary Mastery at the seventh grade students Islamic Junior High School Tanjungpinang?". The population of this study is all students in the seventh grade Islamic Junior High School Tanjungpinang with a sample of class 2 as the experimental class and class VII 3 as the control class. The subjects of this research are all class VII Islamic Junior High School Tanjungpinang. The object of this research is effectiveness of language control method using Flashcard media in improving vocabulary mastery at the Seventh Grade Students Islamic Junior High School Tanjungpinang. The instruments in this research consist of observations and tests. From the analysis of the data obtained, it can be concluded that the language control method using Flashcard media is effective in improving vocabulary mastery at the Seventh Grade Students Islamic Junior High School Tanjungpinang. This is proven by the calculated t value of 4.821 which is greater than t table at the 1% significant level $=2.386$ and the 5% significant level $= 1.669$ so that H_0 is rejected, as well as in the observation table, getting a value of 98% is very good (jayyid jiddan) because is located at a significant level of 86-100%. With this data, it means that the language control method using Flashcard media is effective in increasing vocabulary mastery at the Seventh Grade Students Islamic Junior High School Tanjungpinang

Keywords: Effectiveness, Language Control Method, Flashcard, Vocabulary Mastery

- Hak Cipta dilindungi Undang-undang
 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumber:
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ABSTRAK

Miftahul Jannah (2024) :Efektivitas Metode Language Control Menggunakan Media Flashcard Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Kelas VII MTsN Tanjungpinang.

Penelitian ini adalah penelitian eksperimen yang bertujuan untuk mengetahui Efektivitas Metode Language Control Menggunakan Media Flashcard Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Kelas VII MTsN Tanjungpinang. Rumusan masalah dalam penelitian ini “ Apakah Metode Language Control Menggunakan Media Flashcard Efektiv Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Kelas VII MTsN Tanjungpinang?”. Populasi penelitian ini adalah seluruh siswa kelas VII MTsN, dengan sampel siswa kelas VII 2 sebagai kelas experiment dan kelas VII 3 sebagai kelas control. Subjek penelitian ini adalah seluruh kelas VII Tanjungpinang. Objek penelitian ini adalah efektivitas metode language control menggunakan media flashcard dalam meningkatkan penguasaan kosakata kelas VII MTsN Tanjungpinang. Instrumen yang digunakan untuk mengumpulkan data dalam penelitian ini terdiri dari observasi dan tes. Dari analisis data yang diperoleh, dapat disimpulkan bahwa metode language control menggunakan media flashcard efektif dalam meningkatkan penguasaan kosakata siswa kelas VII MTsN Tanjungpinang. Hal ini dibuktikan dengan nilai t_{hitung} 4,821 lebih besar dari t_{tabel} pada taraf signifikan 1% =2,386 dan taraf signifikan 5% =1,669 sehingga h_a diterima dan h_0 ditolak , begitu juga pada tabel observasi mendapatkan nilai 98% bagus sekali (jaisyid jiddan) Karena terletak pada taraf signifikan 86-100% .dengan data tersebut yang berarti metode language control menggunakan media flashcard efektif dalam meningkatkan penguasaan kosakata kelas VII MTsN Tanjungpinang.

Kata Kunci : Efektivitas, Metode Language Control, Fashcard, Penguasaan Kosakata.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



الشكر والتقدير

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لو لا أن هدانا الله .
والسلام على حبيب الله المصطفى محمد صلى الله عليه وعلى آله وصحبه أجمعين ،

قد أتمت الباحثة كتابة هذا البحث لتكميل شرط من شروط المقررة للشيخ
المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم الجامعة السلطان
الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو .

وفي هذه المناسبة تقدم الباحثة جزيل الشكر والعرفان إلى الوالدين المحبوبين، وهم
مارون وجولياني الذان ريباني إحسانا وتأديبا وربياني تربية حسنة وإلى صاحب الفضيلة:

١. الأستاذ الدكتور خير الناس رجب كمدير الجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية
الحكومية رباو. و الأستاذة الدكتورة الحاجة حلمياتي كنانة المدير الأولى الأستاذ
الدكتور الحاج مسعود زين كنانة المدير الثاني، و الأستاذ الدكتور أدي إروان كنانة
المدير الثالث.

٢. الدكتور الحاج قدر محمد يوسف كعميد كلية التربية والتعليم الجامعة السلطان
الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو والدكتور الحاج زركشي كنانة عميد الأولى
بكلية التربية والتعليم و الأستاذة الدكتورة الحاجة زويدة أمير كنانة العميد الثاني
بكلية التربية والتعليم، والدكتورة أميرة دينياتي كنانة العميد الثالثة بكلية التربية
والتعليم.

٣. الدكتور الحاج جون فاميل كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم
الجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو. وكسمياتي الماجستير كاتبة
لقسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم، لجامعة سلطان الشريف قاسم
الإسلامية الحكومية رباو.



٤. الدكتور حكيم وحيودي الماجستير المشرف في كتابة هذا البحث.
٥. يسرية الماجستيرة مشرفتي الأكاديمي
٦. المناقشون الذين ناقشوا هذا البحث.
٧. جميع المحاضرين وأعضاء الموظفين في كلية التربية والتعليم الجامعة السلطان الشرفي قاسم الإسلامية الحكومية رياو.
٨. جميع المدرسين وأعضاء الموظفين والتلاميذ في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الأولى بمدينة تنحونج بينانج.
٩. صديقات وأصدقاء المحبوبين في اتحاد طلاب قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم الجامعة السلطان الشرفي قاسم الإسلامية الحكومية رياو.
١٠. صاحباتي المحبوبات : عالية ترموتياهايو وجيجا سفيتيا نجسيه التي تدعيني دائما.

بكنبارو، ٣٠ ذوالحجة ١٤٤٥ هـ

٧ يوليو ٢٠٢٤

توقيع الباحثة

مفتاح اللجنة

UIN SUSKA RIAU

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

محتويات البحث

1.	إقرار الباحثة	1
2.	مواقفة المشرف	2
3.	تقرير لجنة المناقشة	3
4.	الاستهلال	4
5.	الإهداء	5
6.	ملخص	6
7.	الشكر والتقدير	7
8.	محتويات البحث	8
9.	قائمة الجداول	9
10.	قائمة الملاحق	10
11.	الفصل الأول أساسيات البحث	11
12.	أ. خلفية البحث	12
13.	ب. مشكلات البحث	13
14.	ج. حدود البحث	14
15.	د. سؤال البحث	15
16.	هـ. هدف البحث	16
17.	و. أهمية البحث	17
18.	ز. مصطلحات البحث	18
19.	الفصل الثاني الإطار النظري	19
20.	أ. المفهوم النظري	20
21.	ب. المفهوم الإجرائي	21

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ج. الدراسات السابقة.....

د. فرضية البحث

الفصل الثالث منهجية البحث

أ. تصميم البحث

ب. زمان البحث و مكانه

ج. أفراد البحث وموضوعه

د. مجتمع البحث و عينته

هـ. أدوات البحث

و. طريقة جمع البيانات

ز. طريقة تحليل البيانات

الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها.....

أ. وصف ميدان البحث

ب. عرض البيانات

ج. تحليل البيانات

الفصل الخامس الخاتمة

أ. نتائج البحث

ب. توصيات البحث

قائمة المراجع

المراجع العربية

المراجع الأجنبية



قائمة الجداول

٢	الجدول ١ . ٢ الدراسات السابقة.....
٣	الجدول ١ . ٣ تصميم البحث بالمقارنة بين القلبي والبعدي
٣	الجدول ٢ . ٣ جميع التلاميذ الصف السابع
٣	الجدول ٣ . ٣ جميع التلاميذ في الصف العنية.....
٣	الجدول ٤ . ٣ صفحة الملاحظة.....
٣	الجدول ٥ . ٣ معايير نجاح الطلاب في الإختبار.....
٤	الجدول ١ . ٤ ملف المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج
٤	الجدول ٢ . ٤ هيئة التدريس لمدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج
٤	الجدول ٣ . ٤ عدد التلاميذ في مدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج
٤	الجدول ٤ . ٤ التسهيلات في مدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج
٤	الجدول ٥ . ٤ الملاحظة الأولى
٤	الجدول ٦ . ٤ الملاحظة الثانية
٤	الجدول ٧ . ٤ الملاحظة الثالثة
٤	الجدول ٨ . ٤ الملاحظة الرابعة
٤	الجدول ٩ . ٤ الملاحظة الخامسة
٤	الجدول ١٠ . ٤ الملاحظة السادسة.....
٤	الجدول ١١ . ٤ قائمة نتيجة الملاحظة بعد تنفيذ طريقة المراقبة اللغوية (Language Control) باستخدام وسيلة بطاقة الفلاش (Flashcard) لترقية استيعاب المفردا
٤	الجدول ١٢ . ٤ درجات الإختبار القبلي في الصف التجريبي.....
٤	الجدول ١٣ . ٤ درجات الإختبار القبلي في الصف الضبط
٤	الجدول ١٤ . ٤ درجات الإختبار البعدي في الصف التجريبي.....
٤	الجدول ١٥ . ٤ درجات الإختبار البعدي في الصف الضبط
٤	الجدول ١٦ . ٤ الفرق بين الإختبار القبلي والبعدي في الصف التجريبي.....

© Hak cipta: milik UIN Suska Riau State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengacukan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الجدول ٤ . ١٧ الفرق بين الإختبار القبلي والبعدي في الصف الضبط

الجدول ٤ . ١٨ النتائج الوصفية

الجدول ٤ . ١٩ النتائج الطبيعية

الجدول ٤ . ٢٠ اختبار التجانس

الجدول ٤ . ٢١ نتائج اختبار العينة المقتونة في فصل الضبطي والفصل التجريبي

الجدول ٤ . ٢٢ نتائج اختبار العينة المستقلة في اختبار قبل

الجدول ٤ . ٢٣ نتائج اختبار العينة المستقلة في اختبار بعدي

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

قائمة الملاحق

الملاحق ١ رسالة البحث	١
الملاحق ٢ رسالة التصريح بالبحث	٢
الملاحق ٣ رسالة البحث	٣
الملاحق ٤ رسالة الحكومية المقاطعة رباو	٤
الملاحق ٥ رسالة الوحدة الوطنية والسياسة	٥
الملاحق ٦ رسالة وزارة الدين بمدينة تنجوع فينع	٦
الملاحق ٧ رسالة إكمال البحث	٧
الملاحق ٨ رسالة المشرف	٨
الملاحق ٩ رسالة تمديد المشرفة	٩
الملاحق ١٠ تخطيط التعليم قبل البحث	١٠
الملاحق ١١ تخطيط التعليم بعد البحث	١١
الملاحق ١٢ شعرية الإختبار القبلي	١٢
الملاحق ١٣ شعرية الإختبار البعدي	١٣
الملاحق ١٤ أسئلة الإختبار القبلي	١٤
الملاحق ١٥ أسئلة الإختبار البعدي	١٥
الملاحق ١٦ تحقيق من صحة تحسين خطة البحث التكميال	١٦
الملاحق ١٧ أنشطة توجيه بحث التكميلي التلاميذ	١٧
الملاحق ١٨ التوثيق	١٨
الملاحق ١٩ السيرة الذاتية	١٩

© Hak cipta: milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

- Hak Cipta Ditindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



الفصل الأول أساسيات البحث

أ. خلفية البحث

يفهم المفردات هو المفتاح الرئيسي للتلاميذ ليصبحوا الماهرون في تدريس العربية. المفردات هي أحد عناصر اللغة التي يجب أن تتوفر لدى المتحدثين الأصليين للتواصل والكتابة بتلك اللغة. ولذلك، يجب أن يكون إتقان اللغة اللفظية ومعرفة المفردات الغنية والإنتاجية والعملية موجودة.¹

يعتقد أن قدرة الشخص اللغوية تتحدد بمستوى فهم مفردات. وهذا يتوافق مع المهارات اللغوية كوسيلة للتواصل، وأول ما يجب إتقانه هو المفردات.² في تدريس المفردات، لا يتطلب التدريس من الطلاب حفظها. ومع ذلك، يعتبر الطلاب قادرين على فهم المفردات إذا أتقنوا مؤشرات فهم المفردات. مؤشرات فهم المفردات هي: القدرة على ترجمة المفردات بشكل جيد وإعادة كتابتها بشكل صحيح.³

في تدريس مفردات اللغة العربية، يختار الأساليب والوسائط التعليمية أممًا مهمًا كوسيلة لدعم التعلم الناجح. وفي هذه الحالة، فإن اختيار الوسائط المناسبة سيساعد في تحقيق أهداف التعلم. يجب أن يتناسب اختيار طريقة الإعلام مع الأهداف التعليمية والمادة وخصائص الطالب والظروف والمرافق والوقت. سيساعد اختيار الوسائط ذات الصلة والمثيرة للاهتمام على تحقيق الأهداف وزيادة الحافز في تعلم المفردات.⁴

¹ Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufradat Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah* (Surabaya: Gemilang, 2018), h. 21

² Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang : Uin Maliki Press, 2011)h.2

³ Hanifah Nur Azizah, "Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media *Wordwall*" *Alsuniyat*, 1 (2018): 2

⁴ Zainul Abidin, "Penerapan Pemilihan Media Pembelajaran," *Edcomtech*, 1 (2017): 12–13



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang Mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

يحدد الخبراء بعض المفاهيم المتعلقة بالطرق ، من بينها: الأسلوب هو المنظمة والحسنة لتحقيق الهدف . ° ويعرّف أحمد تفسير أيضا أن المنهج هو المصطلح المستخدم في التعبير عن معنى "أدق وأسرع طريقة للقيام بشيء ما". التعبير "أدق وأكثر دقة" هو ما يميز الطريقة عن الطريقة في اللغة الإنجليزية. وقال زلكيفلي ، الطريقة هي الوسائل التي يمكن استخدامها لتنفيذ الخطط المعدة في شكل حقيقية وعملية لتحقيق أهداف التعلم.⁶

الطريقة في عملية التعلم والتعليم هي وسيلة لتحقيق الأهداف وصياغة الأهداف بوضوح هو الشرط الأكثر أهمية قبل أن يحدد الشخص واختيار أساليب التدريس المناسبة. إذا كان المعلم يختار طرق التدريس بشكل غير دقيق ، فسوف يؤدي ذلك إلى غموض الأهداف مما يؤدي إلى صعوبة في اختيار وتحديد الأساليب التي سيتم استخدامها. بالإضافة إلى ذلك ، يُطلب من المعلمين أيضًا معرفة وإتقان بعض الأساليب على أمل ألا يمتلكوا الأساليب من الناحية النظرية فحسب ، بل يُطلب من المعلمين أيضًا أن يكونوا قادرين على اختيار الأساليب المناسبة ليتمكنوا من تشغيلها بشكل جيد. هناك العديد من الطرق المطلوبة في عملية تعلم اللغة إحدى الطريقة التي يمكن استخدامها في استيعاب المفردات هي طريقة مراقبة اللغوية.

طريقة المراقبة اللغوية هي طريقة لتدريس اللغة تعتمد على اختيار الكلمات وبنية الجملة مما إذا كانت الجمل والكلمات تستخدم غالبًا أم لا (تكرار استخدام الكلمة والجملة). لذا ، فإن السمة الرئيسية لهذه الطريقة هي الحد من المفردات وبنية الجملة التي يتم تدريسها. يمكن تصنيف استخدام المفردات ، على سبيل المثال ، من خلال ترتيب الأسماء الموجودة ويمكن أن يعرفها الطلاب في بيئتهم (الدراسة أو الأسرة) وكذلك أشكال أفعال اللغة الأجنبية التي يجب حفظها. عندها فقط يتم

⁵ Purwadarminta, *Dalam Buku Sudjana S, Metode dan Tehnik Pembelajaran Partisipatif*, Bandung: Alah Production, 2010, h. 7.

⁶ Zulkifli, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Pekanbaru: Zanafa Publising, 2011, h. 6.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengidentifikasi sumbernya dan menyebutkan sumber.

2. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

3. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

تدريسها وتوجيهها إلى القدرة على إتقان بنية الجمل البسيطة ، حتى تصل أخيراً إلى جملة المفيدة .⁷ للاستيعاب المفردات في تعلم اللغة العربية لا تستخدم طريقة ، وليس استخدام الوسيلة أيضا ضروري لتحقيق أقصى قدر من النتائج في تعلم اللغة العربية دور وسائل التعليمية في عملية التعلم والتدريس مهم جداً في محاولة لتسهيل اهتمام المعلمين بتعلم اللغة العربية ، لأن استخدام الوسائل كوسيلة مساعدة للتدريس التي تتوافق مع المواد التي يتم تدريسها يمكن أن تجعل المعلمين متحمسين في التعلم. عندئذ ، فإن الباحثة تثبت أن وسائل التعليمية أن تسهل على المعلمين في توصيل رسائل التعلم وتسهيل على المعلمين فهمها ، لأن وسائل التعلم لها فوائد إيجابية ويمكن أن توفر تغييراً خلاقاً وديناميكياً.

وسائل التعليمية تشمل كل ما يمكن أن ينقل رسالة أو معلومات إلى الطلاب أو أي شيء يمكن أن يضيف وضوحاً للمعلومات إلى الطلاب حتى في غياب المعلم. هناك مجموعة متنوعة من وسائل التعلم، من بينها البطاقة الفلاش، التكميلية، بطاقة الاسئلة وغيرها. وفقاً لرودي سوسيلانا وسيبيريانا ، استخدام وسيلة بطاقة الفلاش أكثر مساعدة لتعليم المفردات العربية وإثرائها، لأن التلاميذ يستطيعون أن يتعلموا ويتذكروا المفردات متدرجاً بشكل روتيني من خلال هذه البطاقة السهلة والإستخدام العملي، حيث يمكن للمدرسة أن تحملها مباشرة إلى المجموعة الدراسية وتقديمها دون أن تلصق بالكتب المدرسية.⁸

من وجهة النظر المذكورة السابقة، يمكن أن نستنتج أن بطاقة الفلاش هي بطاقة تعليمية فعالة لها جانبين مع جانب واحد يحتوي على صورة، نص، و علامة رمزية والجانب الآخر هو التعريف، وصف الصورة، الإجابة، أو الوصف الذي يساعد على تذكير أو توجيه الطالب إلى شيء يتعلق بالصورة الموجودة على البطاقة.

⁷ Ahmad Lizzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Humaniora, 2015), h.109.

⁸ Rudi Sasilana dan Cepiriyana, *Media Pembelajaran ; Hakikat, Pengembangan, Pemanfaatan dan Penelitian*, (Bandung; Wacana Prima, 2009, h. 94.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

تعتبر اللغة العربية عن المدرسة اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينا نجرسا مهما التي يتعلموها التلاميذ . أما الغرض في العربية في هذه المدرسة لترقية قدرة مهارة قراءة ، مهارة وترجمة ، ومهارة وإستيعاب المفردات وغيرها. اما المعلمة في الدرس اللغة العربية هي متخرجة من قسم التعليم اللغة العربية . قامت المدرسة في التعليم اللغة العربية باستخدام المباشرة و الطريقة السمعية والشفوية لإستيعاب المفردات. قبل ابتداء الدرس المدرسة للتلاميذ ليحمل القاموس . و قامت المدرسة بإعطاء المفردات اللغة العربية ويطلب من التلاميذ حفظ المفردات و تسجيلها.

بناء على نتائج المرحلة الأولى من الملاحظات التي أجرتها الباحثة على الصف السابع من المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج ، وجدت الباحثة أن المعلم يستخدم طريقة التدريس غير متنوعة لاستيعاب المفردات منها طريقة المباشرة و الطريقة السمعية والشفوية. وسائل التعليمية التي تستخدمها المدرسة غير متنوعة مثل الكتاب والسبورة لاستيعاب المفردات. باستخدام هذه الطريقة والوسائل غير المتنوعة، بعض التلاميذ يجدون صعوبة في استيعاب المفردات لذلك، أرادت الباحثة تجربة طريقة جديدة لترقية استيعاب المفردات. أما الظواهر التي وجدت الباحثة فهي فيما يلي :

١. بعض التلاميذ لم يقدر على نطق المفردات جيدا.
 ٢. بعض التلاميذ مخطئون على تركيب الجملة العربية.
 ٣. بعض التلاميذ لم يقدر على استعمال المفردات شفويا أو كتابة جيدا.
 ٤. بعض التلاميذ لم يقدر على ترجمة المفردات في الجملة البسيطة.
- بناءً على خلفية هذه المشكلة ، فإن الباحثة بإجراء دراسة بعنوان **طريقة المراقبة اللغوية (Language Control) باستخدام وسيلة بطاقة الفلاش**



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(flashcard) لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع في المدرسة

المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج” .

ب. مشكلات البحث

١. قدرة التلاميذ على نطق المفردات
٢. قدرة التلاميذ على استعمال المفردات شفويا أو كتابة .
٣. طريقة التدريس التي يستخدمها المدرسة لترقية استيعاب المفردات .
٤. وسيلة التعليمية التي يستخدمها غير متنوعة .
٥. فعالية طريقة المراقبة اللغوية باستخدام وسيلة بطاقة الفلاش (flashcard) لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج.

ج. حدود البحث

نظر إلى المشكلات المذكورة فحددت الباحثة هي "فعالية طريقة المراقبة اللغوية (LanguageControl) باستخدام وسيلة بطاقة الفلاش (flashcard) لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج.

د. سؤال البحث

١. هل استخدام طريقة المراقبة اللغوية (Language control) باستخدام وسيلة بطاقة الفلاش (flashcard) فعال لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج ؟

ه. هدف البحث

١. لمعرفة فعالة استخدام طريقة المراقبة اللغوية (*Language control*) باستخدام بطاقة الفلاش (*flashcard*) لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج.

و. أهمية البحث

هذا البحث يهدف إلى توفير فوائد للأطراف الكثيرة ، نظريا وتطبيقيا.

١. جانب النظري ، يمكن لاستخدام هذا لبحث كمرجع لتطوير دراسة اللغة العربية بشكل خاص في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تنجونج بينانج ويمكن أيضا كمرجع في ترقية استيعاب المفردات .
٢. جانب التطبيقي، يكون هذا البحث مفيدا لأطراف المختلفة ، منها :
أ) للتلاميذ

يمكن أن يساعد التعلم بطريقة المراقبة باستخدام بطاقة الفلاش ليسانع الطلاب على الاستيعاب المفردات بسهولة.

ب) للمعلمين

يمكن التعلم اللغة العربية بطريقة المراقبة اللغوية باستخدام بطاقة الفلاش كبديل لتعليم اللغة العربية بسهولة. من المتوقع أن توفر نتائج هذا الدراسة معلومات حول الأساليب والوسائط في تحسين استيعاب المفردات.

ج) للباحثة

يعد التعلم باستخدام طريقة استخدام المراقبة اللغوية باستخدام بطاقة الفلاش مفيدا لزيادة معرفة وبصيرة الباحثة وتوفير الخبرة للباحثة في استخدام طرق المراقبة.

د. للمدارس

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



الفائدة للمدارس هي أن نتائج هذا البحث يمكن أن تكون ليلاً

المشكلات في تحسين استيعاب المفردات.

ز. مصطلحات البحث

١. فعالية

جاء في المنجد أن معنى الفعالية هي النافذ، المؤثر، الذي يؤدي إلى النتائج

الفعالية تتعلق بتنفيذ كل العمل الثيس، والوصول إلى الأهداف، وسريع الوقت

واشتراك الأعضاء.^٩

٢. طريقة المراقبة اللغوية

طريقة المراقبة اللغوية عملية التعليم الذي يبدأ بتعليم المادة السهلة فهما إلى

المادة الصعبة فهما.^{١٠}

٣. بطاقة الفلاش :

هي بطاقة تعليمية مصورة بحجم ٢٥ × ٣٠ سم. الصور على البطاقات

المدجة هي سلسلة من الرسائل التي يتم تقديمها مع وصف لكل صورة.^{١١}

٤. استيعاب المفردات

ومعنى الإستيعاب المتعلق باللغة يعني القدرة على استخدامها. لذلك يمكن أن

نستنتج أن الإستيعاب هو مهارة وفهم لمجال من مجالات العلوم أو اللغة.^{١٢}

⁹ E Mulyasa, *Manajemen Berbasis Sekolah Konsep Strategi dan Implementasi*, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2003) h. 86.

¹⁰ Ahmad Izzan, *Op.Cit* h.109

¹¹ Rudi Susilana dan Cepiriyana, *Media Pembelajaran ; Hakikat, Pengembangan, Pemanfaatan dan Penilaian*, (Bandung; Wacana Prima, 2009), hlm. 94.

¹² Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode dan Strategi pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki press, 2016), h. 68.



الفصل الثاني الإطار النظري

أ. المفهوم النظري

١. مفهوم فعالية

جاء في المنجد أن معنى الفعالية هي النافذ، المؤثر، الذي يؤدي إلى النتائج.^{١٣} الفعالية تتعلق بتنفيذ كل العمل التيسر، والوصول إلى الأهداف، وسريع الوقت، واشتراك الأعضاء.^{١٤} ثم الفعالية تتعلق بالمقارنة بين درجة التعليم، والوصول إلى الأهداف وبين الخطة المعدة من قبل تعلقة قريبة. ويقصد بالتعليم الفعال هو التعليم الذي يؤدي إلى أقصى درجة ممكنة من التعليم بأفضل الطرق وأقلها جهدا ووقتا مع النتيجة على أكبر قدر من المكاسب التربوية الأخرى.^{١٥} ومعنى الفعالية مدى الحاصلة المحسولة عليها.^{١٦}

بناء على الشرح السابق، فاخالصة الباحثة أن الفعالية شيء متعلق بلغاية أو الأهداف التي تحقق من الأنشطة المناسبة بلعملية. وإذا كان فيها النجاح في تنفيذ التعليم للتوازن الديناميكي بين نوعية التعليم وكمية التعليم والحال الدال على الوصول إلى الهدف العين كاملا ومناسبا مباحطة المدرس فيقال أن نجاح التعليم.

٢. مفهوم طرق التدريس

من الناحية النسبية، فإن طريقة يأتي من اللغة اليونانية، أي من كلمة Metodos التي تعني طريقة أو طرق، و logos تعني علما. أما من الناحية

^{١٣} لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، (بيروت: دار المشرق، ١٩٨٦)، ص. ٩٥

^{١٤} E Mulyana, *Manajemen Berbasis Sekolah Konsep Strategi dan Implementasi*, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2003) h. 86.

^{١٥} محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (عمان: دار الفلاح، ١٩٩٧) ص. ٣١.

^{١٦} Jaap Scherrens, *Peningkatan Mutu Sekolah*, (Jakarta: PT Logos, 2003) h.92.



الدلالية، فإن الطريقة تعني المعرفة التي تدرس الطرق أو الطرائق التي يتم اتباعها لتحقيق هدف مع نتائج فعالة وفعال.¹⁷

الطريقة هي تصميم شامل لعرض المواد اللغوية بطريقة منظمة، يتعارض أي جزء منها مع بعضها البعض، وكل شيء مبني على افتراضات معينة. وبعبارة أخرى، الطريقة هي طريقة شاملة لتقديم اللغة بشكل يعتمد على نهج محدد. إذا كان النهج بديهيًا، فإن الطريقة إجرائية. ويعلم علماء اللغة العربية هذه الطريقة على النحو التالي:

أ) الطريقة هي عبارة عن خطة شاملة لتقديم اللغة بشكل منهجي بناءً على منهج محدد.¹⁸

ب) الطريقة هي المسار (الطريق) الذي يتخذه المعلم لتوصيل مادة الدرس إلى الطلاب.¹⁹

ج) خطة شاملة تتعلق بعرض المواد بطريقة منظمة وغير متعارضة وعلى أساس منهج معين.²⁰

د) الطريقة عبارة عن خطة برنامجية تكون شاملة (شامل - شمولية) ترتبط ارتباطًا وثيقًا بتقنية عرض الموضوع بطريقة منظمة ولا تتعارض مع بعضها البعض وتعتمد على منهج معين.²¹

ومن التعاريف الأربعة السابقة يمكن أن نستنتج أن معنى "الطريقة" هي الطريقة أو المسار الذي يتم اتباعه بشكل منهجي للوصول إلى الهدف المنشود.

¹⁷ Ahmad Izzan, , *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung, humaniora, cet. III, 2009), h.72.

¹⁸ Ibid, h. 72.

¹⁹ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Malang, Misykat, Cet. IV, 2009)*, h.8

²⁰ Abubakar Muhammad, *Metode Khusus Pembelajaran Bahasa Arab*, (Surabaya, Usaha Nasional, 1981), h.8.

²¹ Mulyanto Sumardi, dkk, *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab pada Perguruan Tinggi Islam*, (Jakarta: PPSPA Depag RI, 1976), h. 91.

²² Ahmad Izzan, *Op.Cit.*, h.78.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



وأما طريقة تدريس اللغة العربية هي الخطة الشاملة التي يستعين لتحقيق الأهداف المطلوبة من التعليم اللغة . ويتضمن الطريقة ما يتبعه المدرس من الأساليب و إجراءات ، وما يستخدمه من مادة تعليمية ووسائل معينة طريقة تعليم اللغة العربية هي الطريقة المعبورة بها في تقديم مواد درس اللغة العربية ليفهما الطلاب ويستوعبوها بالسهولة جيدا ومرحاً .^{٢٤}

يؤثر أيضاً تحديد طرق تعلم اللغة على أهداف تعليم اللغة نفسها. الغرض من تعليم اللغة العربية سيكون له تأثير كبير في تحديد المواد التي ستدرسها وتحدد الأنظمة والطرق التي سيتم استخدامها. ووفقاً لأسد^{٢٥} بشكل عام ، فإن أهداف تعليم اللغة تتكون من فئتين ، فئة اللغة كأداة وفئة اللغة كأهداف.^{٢٥}

يرى الفوزن أن طريقة تعليم اللغة هي الخطة الشاملة التي يستعين بها المدرس لتحقيق الأهداف المطلوبة من تعليم اللغة ، وتتضمن الطريقة ما يتبعه المدرس من أساليب وإجراءات ، وما يستخدمه من مادة تعليمية ووسائل معينة.^{٢٦} ويرى ريتشاد أن طريقة التدريس اللغة هي فكرة المجموعة منتظمة من الممارسات التدريسية المبنية على نظرية معينة في اللغة وتعلمها.^{٢٧} ومن التعريفات التي قدمها الباحثة بعد الخبراء فاستخلصت هي المسار التي يستخدم المعلم لوصيل مادة الدرس إلى الطلاب. فإن التدريس

^{٢٣} أوريل حبر الدين، مهارات التدريس الحنو إعداد مدرس اللغة العربي، (جامعة مولان ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية مبالنج، مالانج ، ٢٠١١) ص. ١٢٣.

²⁴ Ahmad Izzan, *Op. Cit.*, h. ٧٢

²⁵ Athifah AlFarros, Masrun "Metode Shamitah (The Silent Way Method) dalam Pembelajaran Bahasa Arab, INTIFA: Journal of Education and Language," 1(1).96-104, (2024) h. ٩٧

^{٢٦} جمال عبد الناصر ذكريا ، المدخل إلى تدريس اللغة العربية للناطقين بغيره طرائق ومفاهيم ، (الجامعة الإسلامية الجليزيا)، ٢٠١١ ص. ١١٧

^{٢٧} شحاته، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (الخرطوم: الدار العالمي ٢٠٠٨)، ص. ٢١٤ - ٢١٥

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



تتركز في كيفية استغلال محتوى المادة بشكل يمكن الطلاب من الوصول
الهدف الذي ترمى إليه في دراسة مادة من المواد كالنحو مثل.

٣. طريقة المراقبة اللغوية

أ. مفهوم طريقة المراقبة اللغوية

طريقة المراقبة اللغوية أو المعروفة أيضاً بـ simplification method
طريقة لتدريس اللغة تعتمد على اختيار الكلمات وتركيبات الجملة سواء
استخدام هذه الجمل والكلمات أم لا (تكرار استخدام الكلمة والجملة)
لذا، فإن السمة الرئيسية لهذه الطريقة هي محدودية المفردات وتركيب الجمل
التي يتم تدريسها.

العلاقة البارزة من هذه طريقة هي التحكم في غياب القيود الصارم
تدرج البسيطة في المفردات و تركيب الجملة بنية الأمر الذي يؤدي إلى إكمال
استخدام المفردات على التقسيم المثل يمكن توضيحها عن طريق سلسلة من
الكلمات و الأشياء التي توجد في بيئة معروفة للطلاب (المدرسة أو المنزل)
و أشكال الفعل من اللغات الأجنبية التي تحفظ . بعد ذلك تدرس التلاميذ
توجه في انتقاء قدرات تركيب الجملة بسيطة ، حتى تصل في الجملة كامل
(جملة المفيدة).^{٢٨}

ب. خطوات طريقة المراقبة اللغوية

١. يتم تدريس المفردات تعلم والجمل مقدما وهو أمر بسيط ،
يؤدي إلى أكثر تعقيدا وصعوبة.
٢. يمكن استيعاب المفردات من كل من المفردات والأشياء عن طريق
التصنيف من خلال ترتيب المفردات المعروفة للمتعلم سواء في المدرسة
وخارج المدرسة.

²⁸ Ahmad Izzan, *Op.Cit.*, h. 109



- 0.3) يتم توجيه منح الهيكل أو القواعد إلى استيعاب بسيط للمجموع
- ج) مزايا طريقة المراقبة اللغوية و عيوبها
- مزايا طريقة المراقبة اللغوية ما يلي:
- 0.1) تنفيذها واسنيعابها سهلة، وذلك لأن المادة التعليمية الطبخة على
 - استيعاب الفردات و تركيب الجملة من البسيطة إلى الجملوعة الصعب
 - 0.2) استيعاب بعض المفردات و تركيب الجملة تكن أن تسمح للطلاب
 - الناشطين استعمال اللغة الأجنبية حتى اللغة اليومية.
 - 0.3) قدم الطلاب نشطة ومستعدة لتأديب أنفسهم على حفظ واستيعاب
 - المفردات في تلك اللغة الأجنبية ، تدریس هذه الطريقة ليس من الصعب
 - أن تطبيق ، المثال يطلب من الطلاب على حفظ أجزاء معينة المفردات
 - يمكن تعيين العدد إلى الدورة الأولى (الاجتماع الأول) ، وفي اجتماع
 - بعده استمرار إلى موضوع التالي في المائة من 1 مفردات أو تركيب الجملة
 - معينة .
 - 0.4) عملية التعليم في هذه الطريقة متحركة ونسبية لأن التعليم في هذه الطريقة
 - تتم بقدر كل طالب على حفظ المفردات .
 - عيوب طريقة المراقبة اللغوية
 - 0.1) هذه الطريقة لتدریس مستوى المبتدئين (الأساسية).
 - 0.2) النطق لغة الطلاب ليس كامل مرارا بل يمكن قد يكون الارتباك في
 - الكتاب والقاء اللغة . لأنه قدم التدریس بطريقة مودعة المفردات بتشكيل
 - بناء الجملة .
 - 0.3) التدریس يمكن أن تكون اللفظية.
 - 0.4) من الصعب أن توقع مهارات اللغوية نشطة من خلال هذه الطريقة.

²⁹ Ahmad Izzan, *Op.Cit.*, h. 110



٤ . وسائل التعليمية

أ. مفهوم وسائل التعليمية

الوسائل جمع من وسيلة و معناه لغة السبيل . إصطلاحا كل ما يتقرب به إلى الغير المراد بها سبيل الغلقاء الشيء . وقال سودرمان وأصحابه الوسائل هي كل ما يستعين بها الناس على غيره لتأثير أذهان الطلاب وحواسلهم وغربتهم حتى يسير التعليم سيراهاما^{٣٠} .

الوسيلة التعليمية هي عنصر من عناصر النظام التعليمي الشامل الذي يسعى إلى تحقيق أهداف تعليمية محددة، وهي تركيبة تضم كالمادة التعليمية أو المحتوى والدارة والمتعلم والجهاز الذي يتم به عرض هذا المحتوى، بحيث تعمل على خلق اتصال كفاء للوسيلة التعليمية^{٣١} .

قال أزهري في كتابه "الوسيلة التعليمية" في اللغة اللاتينية ومعناها حرفيا "الوسط والوسيلة" . جمع الوسيلة "وسيل" . الوسيلة هي أداة إلقاء المعلومات إلى مقبلها^{٣٢} . في هذا المعنى المعلمون والكتب المدرسية وبيئة المدرسة هي وسائل الإعلام. بشكل أكثر تحديدا ، فإن مفهوم الوسائل في عملية التعلم والتدريس ويميل إلى أن يُعرف بأدوات رسومية أو فوتوغرافية أو إلكترونية لالتقاط وإعادة تجميع المعلومات البصرية واللفظية .

ويقصد بالوسيلة التعليمية ما تدرج تحت مختلف الوسائل التي يستخدمها المعلم في الموقف التعليمي ، بغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني

³⁰ Mahfud Shalahuddin Dkk, *Media Pendidikan Islam*, (Surabaya: Bina Ilmu, 1986), h. 4

^{٣١} إسلام شطناوي وآخرون، تقويم الوسائل التعليمية في مناهج اللغة العربية الأزهرية للمرحلة الثانوية الدينية العالمية في ولاية جوهرة الماليزية، المجلة الأردنية في العلوم التربوية، مجلة ١٠ : ٢٠١٤ عداد ١ ، ص. ٥٥ .

³² Azhar Arsyad , *Media Pembelajaran*, (Jakarta: RajaGrafindo Persada, 1997)h.3



Hak Cipta Diindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

للطلاب .^{٣٣} وذكر إمام سوبرنو أن وسائل تعليم هي كل ما يستخدم لإصال المعلومة من مصدر إلى الهدف (مرسل إليه).^{٣٤}

تعد الوسائل التعليمية أيضا عنصرا مهم ويجب الوفاء بها التعليم . وفقا عبد الرحمن فإن " الناصر التي يجب توافرها في التعليم هي كما في المنهج ، مواد تعلم اللغة العربية ، طرق التعليم اللغة العربية ، وأهداف التعلم اللغة العربية ، الطلاب ، معلمون، تقويم اللغة العربية".^{٣٥} وأما فوائد الوسائل التعليمية اللغة العربية فمنها :

١. جذب اهتمام الطلاب
٢. زيادة فهم الطلاب
٣. تقديم بيانات قوية أو موثوقة
٤. تكثيف المعلومات
٥. يجعل من السهل تفسير البيانات^{٣٦}

في نجاح أو فشل تعلم اللغة هناك عناصر مرتبطة في عملية التعلم. من بينها: (أ) دوافع التعلم للمتعلمين ؛ (ب) المواد التعليمية ؛ (ج) أدوات المساعدة التعليمية ؛ (د) أجواء التعلم ؛ (هـ) ظروف موضوع التعلم.^{٣٧}

^{٣٣} أوريل بحر الدين، مهارات التدريس نحو إعداد مدرسة اللغة العربية الكفاء، (مالانق: بجامعة ملك، ٢٠١١)، ص. ١٥٤.

^{٣٤} إمام أسراري، الوسائل المعينات في تعليم العربية، (مالانق: إكيب مالانج، ١٩٩٥)، ص. ٢٠.

^{٣٥} Abdurrahman, *Bahasa Arab Dan Metode Pembelajarannya*, (Bandar Lampung : Aura , 2017)

h. 2

^{٣٦} Azhar Arsyad , *Bahasa Arab Dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta : Pustaka Pelajar, 2015),

h. 75.

^{٣٧} Diah Utami, Wan Lutfiyah, Hakmi Wahyudi, Saparudin *Pengaruh Manajemen Sarana Prasarana Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di SMP AL-FARUQI Kampar Pekanbaru Riau*, *Tirai: Jurnal Program Studi Manajemen Pendidikan Islam*, 4(1), (2024)h.10



٥. بطاقة الفلاش

أ. مفهوم بطاقة الفلاش

البطاقة الفلاش هي بطاقة صغيرة تحتوي على صور أو نصوص أو رموز تذكّر الطلاب أو توجههم إلى شيء متعلق بالصورة. البطاقات التعليمية عادة 8×12 سم، أو يمكن تعديلها حسب الفصل الدراسي.

وفقاً لرودي سوسيلانا وسيبيريانا، فإن البطاقة الفلاش هي وسائل تعليمية على شكل بطاقات صور مقاس 25×30 سم. الصور الموجودة على البطاقات التعليمية عبارة عن سلسلة من الرسائل المقدمة مع معلومات عن كل صورة. وقال ديني إنديانا أيضاً أن "البطاقة الفلاش هي وسائل تعليمية على شكل بطاقة الفلاش يبلغ حجمها حجم البطاقة البريدية أو حوالي 25×30 سم.³⁸

من الآراء أعلاه يمكن استنتاج أن البطاقة الفلاش هي بطاقات تعليمية فعالة لها وجهان، أحدهما يحتوي على صور أو نصوص أو رموز والجانب الآخر يحتوي على تعريفات أو أوصاف صور أو إجابات أو أوصاف تساعد على تذكير الطلاب بشيء ما أو توجيههم إلى المتعلق بالصورة على البطاقة. حجت البطاقة الفلاش عادة 8×12 سم أو 5×30 سم، أو يمكن تعديلها حسب حجم الفصل الدراسي.

البطاقة الفلاش هي وسائل رسومية عملية وقابلة للتطبيق. من تعريف البطاقة الفلاش قبله، فإن البطاقة الفلاش الفعالة لها وجهان، جانب يحتوي على صور أو نصوص أو رموز والجانب الآخر يحتوي على تعريفات أو أوصاف صور أو إجابات أو أوصاف تساعد على تذكير الطلاب أو

³⁸ Rudi Sisilana dan Cepiriyana, *Media Pembelajaran ; Hakikat, Pengembangan, Pemanfaatan dan Penilaian*, (Bandung; Wacana Prima, 2009), hlm. 94.



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

توجيههم إلى شيء متعلق بالصورة. البطاقة. لذلك يمكن استنتاج الفلاش تتمتع بالخصائص التالية:

أ. البطاقة الفلاش هي بطاقة صور فعالة.

ب. تحتوي على وجهين أمامي وخلفي.

ج. يحتوي الجانب الأمامي على صور أو رموز.

د. يحتوي الجانب الخلفي على تعريفات أو أوصاف صور أو إجابات أو أوصاف.

هـ. بسيطة وسهلة الصنع.

وسائل البطاقة الفلاش عبارة عن بطاقة تعليمية فعالة تحتوي على

صور أو نصوص أو رموز تستخدم للمساعدة في تذكير الطلاب أو توجيهمهم إلى شيء متعلق بالصور أو النصوص أو الرموز الموجودة على البطاقة، وكذلك تنفيذ أفكار الطلاب واهتماماتهم بحيث تحدث عملية التعلم.

ب. خطوات وسائل بطاقة الفلاش

وفي استخدام بطاقة الفلاش وسائل العمرة (٢٠١٩)، ٤٦

(٤٧) يقول إن للمعلمين عدة خطوات لاستخدام هذه الوسائط، وهي كالتالي:

- ١) يعرض المعلم بطاقات صورة للطلاب التي تحتوي على مواد، كالمثال مادة الحروف.
- ٢) يقول المعلم ثم يتبع الطلاب
- ٣) يرشد المعلم الطلاب إلى الاهتمام برموز الحروف.
- ٤) يقوم المعلم بخفض بطاقة الفلاش ببطء.
- ٥) يستمر المعلم برسالة أخرى.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٦) بعد أن ينتهي المعلم من عرض صورة وكلمة بسيطة، يقسم المعلم مجموعات صغيرة للعب لعبة. يمكن ممارسة هذه اللعبة من خلال التنافس لتحديد كلمة أو صورة ثم إدخال بطاقة الفلاش في الصندوق أو يمكن للطلاب أيضًا التنافس على إرفاق بطاقة الفلاش على الصورة الفصل وفقًا لتعليمات المعلم.

ج. مزايا البطاقة الفلاش وعيوبها

استخدام وسيلة بطاقة الفلاش أكثر مساعدة لتعليم المفردات العربية وإثرائها، لأن التلاميذ يستطيعون أن يتعلموا ويتذكروا المفردات بشكل روتيني من خلال هذه البطاقة السهلة والإستخدام العملي، حيث يمكن للمدرسة أن تحملها مباشرة إلى المجموعة الدراسية وتقديمها دون أن تلتصق بالكتب المدرسية . شرح سوسيانا وريانا بعدة مزايا بطاقة فالش، بما في ذلك كما في التالي:

- ١) يسهل حملها، مع بطاقة الفلاش صغيرة الحجم يمكن تخزينها في حقيبة أو حتى في الجيب حتى ال تستهلك مساحة كبيرة ، ويمكن استخدامها في الداخل أو في الهواء الطلق .
- ٢) تعتبر وسائط بطاقة الفلاش عملية للغاية، انطلاقًا من طريقة التصنيع والاستخدام. في استخدام هذه الوسائل، لا يحتاج المعلم إلى مهارات خاصة، كما أن هذه الوسائل لا تحتاج إلى استخدام الكهرباء. إذا كنت سنستخدمها، فنحن نحتاج فقط إلى ترتيب الصور وفقًا لرغبتنا والتأكد من أن موضع الصورة صحيح وليس مقلوبًا.
- ٣) من السهل تذكر ما يميز وسائط بطاقة الفلاش أنها تقدم رسائل قصيرة على كل بطاقة يتم تقديمها. سيسهل هذا العرض التقديمي التفسير على



الطالب تذكر الرسائل. يجعل الجمع بين الصور والنص من السهل التلاميذ التعرف على المفهوم.

٤) يمكن استخدام وسائط بطاقة الفلاش الممتعة من خلال الألعاب، سبيل المثال، يتنافس التلاميذ للعثور على كائن أو أسماء معينة من بطاقة الفلاش المخزنة عشوائيا.

عيوب البطاقة الفلاش

أ) في بعض الأحيان يكون صغيراً جداً بحيث لا يمثل فئة كبيرة.

ب) لا يعرف الطلاب دائماً كيفية تفسير الصور.

ج) عدم القدرة على إعطاء انطباعات تتعلق بالحركة أو العاطفة أو الصوت.

د) خطوات التغلب على نقاط الضعف في وسائل البطاقة الفلاش أعلاها

هي استخدام ورق بحجم كبير نوعاً ما نظراً لكثرة عدد الطلاب،

تقديم توجيهات مكثفة للأطفال الذين لديهم صعوبة في فهم صوت

الحروف فيما يتعلق الأمر بقلّة الانطباعات الحركة والصوت والعاطفة

ونتيجة لذلك، يجب على المعلمين أن يكونوا أكثر نشاطاً في تقديم

التفسيرات إذا كان هناك أطفال أقل نشاطاً.

٦. استيعاب المفردات

أ. مفهوم استيعاب المفردات

المفردات هي مجموعة الكلمات المعروفة عند المجتمع ويستخدمونها

لتركيب أو الجمل. و الاتصال بها وبينهم، قال هارون أن المفردات هي مجموعة

الكلمات التي يتركب بها اللغة.^{٣٩}

^{٣٩} سيف المصطفى، مقالة تعلم اللغة الميسر للناطقين بغيرها في عصر التكنولوجيا، ٢٠١٢، ص. ١١



ومعنى الاستيعاب لا يختلف كثيرا عن معنى القدرة، أيأما القلابة
ومعنى الإستيعاب المتعلق باللغة يعني القدرة على استخدامها. لذلك
أن نستنتج أن الإستيعاب هو مهارة وفهم لمجال من مجالات العلوم
اللغة.⁴⁰

يعد الاستيعاب المفردات أحد المكونات الأساسية للاستيعاب
العربية كلغة أجنبية في المستويات الأساسية والمتوسطة والمتقدمة. المفردات
أحد المكونات الأساسية التي يجب إتقانها. كلما زاد عدد الطلاب الذين
يتقنون المفردات، كان إتقانهم للغة العربية أفضل. بسبب محدودية المعرفة
سيجد الطلاب صعوبة في إتقان القراءة والمهارات الأخرى.

الإستيعاب الجيد للمفردات يعني أن الطلاب لديهم القدرة على فهم
المفردات واستخدامها، وإتقان المفردات نفسها يرتبط بالكلمات والمعنى.⁴¹ في
حين أن المفردات في اللغة العربية تسمى مفردات، فإن المفردات في اللغة
الإنجليزية هي مجموعة من الكلمات أو المفردات المعروفة لشخص أو مجموعة
عرقية أخرى والتي تشكل جزءاً من لغة معينة. وفقا لهورن، المفردات هي
مجموعة من الكلمات التي تشكل لغة. دور المفردات في إتقان المهارات
اللغوية الأربع ضروري جداً، كما ذكر فاليه، أن القدرة على فهم المهارات
اللغوية الأربع تعتمد بشكل كبير على إتقان المفردات.⁴²

يوضح القاموس الإندونيسي الكبير أن المفردات هي جميع الكلمات
الموجودة في اللغة، مفردات، المفردات، أو قائمة الكلمات مرتبة أبجدياً والتي

⁴⁰ Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode dan Strategi pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malik press, 2016), h. 68.

⁴¹ Dewi Surniawati, *Keefektifan Pengajaran Kosa Kata Bahasa Inggris Pada Anak Sekolah Dasar dengan Menggunakan Flash Card*. (Jurnal Terampil: Pendidikan dan Pembelajaran Dasar), Vol. 1 No. 1 (Jun 2014).

⁴² Abdurrahman, "Strategi Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab bagi Non Arab," *An-Nâbighoh* Volume 19 No. 1 (2017): 69.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

عادة ما تكون مصحوبة بالمعنى أو الترجمة.⁴³ استنادا إلى عدده للمفردات التي تم ذكرها أعلاه، يمكن

استنتاج أن المفردات (المفردات) هي مجموعة من الكلمات التي استخدامها من قبل شخص ما، سواء شفويا أو كتابيا، والتي لديهم فهم وتفسير من نتائج الترجمة. أما خبراء التعلم فقد اختلفوا في والهدف من تدريسها، لكنهم متفقون على أن إتقان المفردات هو على ترجمتها إلى اللغة، أو القدرة على تفسيرها وفق القاموس.⁴⁴

الاستنتاج من الشرح أعلاه هو أن إتقان مفردات اللغة العربية هي قدرة تتحقق من خلال تنمية المهارات اللغوية الأساسية مثل الكلمات أو استغلالها للتواصل والتفاعل لفظيا وكتابيا، وتنمية القدرة على الاستماع والقراءة والكتابة والتحدث مع الآخرين. أشخاص آخرين. باللغة العربية.

ب. أنواع المفردات

هناك أنواع المفردات العربية وهي موافقة الأقسام الكلمة في اللغة

العربية، وهذه الأنواع كما يلي

- ١) الاسم هو جملة تدل على معنى الأشياء أو أنها وفقا لقواعد اللغة العربية تصنيفها. المثال: كتاب، مدرسة، فاطمة، وغيرها.
- ٢) الفعل هو ما دل على معنى مقترن بزمان معين ماضيا كان أو استقبالا. نحو كلمة رجع - يرجع، وضرب - يضرب، وأكل يأكل . كلمة رجع هو كلمة يدل على ماض أي الفعل الماضي. وكلمة يضرب هو كلمة يدل على مستقبل أي الفعل المضارع .

⁴³ Departemen Pendidikan Nasional, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, 104.

⁴⁴ Hamid Bahariddin, dan Musthofa, *Pembelajaran Bahasa Arab*, 60-61.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٣) الحرف هو ما دل معنى إذا تركب مع غيره من الهمزة والفعل وفي ومن. فمثال حرف "إلى" وحده إنه ال معنى ولكن إذا وضعنا غير فهو له معنا مثل: ذهب رجل إلى السوق.

ج. أهداف التعلم المفردات

الأهداف العامة لتعلم المفردات العربية هي كما يلي:^{٤٥}

أ) تعريف التلاميذ بمفردات جديدة سواء من خلال مواد القراءة .

ب) تدريب التلاميذ على نطق المفردات بشكل جيد وصحيح، لأن النطق الجيد والصحيح يؤدي إلى مهارات الكلام والقراءة الجيدة والصلاحية.

ج) فهم معنى المفردات، سواء الدلالية والمعجمية أو عند استخدامها في سياق جملة معينة.

د) قادر على تقدير و العمل في التحدث الشفهي والكتابة وفقاً للسياق الصحيح.^{٤٦}

د. مؤشرات إنجاز المفردات

لا يمكن فصل تعلم اللغة عما يسمى بتعلم المفردات، حيث تعلم المفردات أحد العناصر الملحة في تعلم اللغة نفسها. تعلم المفردات يقتصر فقط على تعليم المفردات ثم مطالبة الطلاب بحفظها، بل أكثر من ذلك، يعتبر الطلاب قادرين على إتقان المفردات إذا حققوا عدد مؤشرات موجودة، المؤشرات حسب سيفول مصطفى هي:^{٤٧}

١) يستطيع التلاميذ ترجمة نماذج المفردات بشكل جيد.

٢) يستطيع التلاميذ من النطق وإعادة الكتابة بشكل جيد وصحيح.

⁴⁵ Abdul Karim, "Pengembangan Kosakata Bahasa Arab Berbasisanti Radikalisme Melalui Buku Saku Mahasiswa program Studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Mataram," El-Tsaqâfah Volume XVII, Nomor 2 (Desember 2018): 123.

⁴⁶ Abdul Hamid, Mengukur Kemampuan Bahasa Arab untuk Studi Islam, (Malang: UIN Maliki Press 2010), h. 33

⁴⁷ Ahma Fuad Effendy, Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Malang: Misykat, 2012), h.60.



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٣) يستطيع التلاميذ استخدامها في الأرقام (الجمال) بشكل صحيح، في شكلها المنطوق أو المكتوب.

وفي حين يرى محمد علي الخولي أن مؤشرات فهم الطلاب المفردات هي كما يلي:

(١) أن يستطيع الطلاب من فهم معنى الكلمات عندما يسمعون أو يقرؤون الكلمات.

(٢) أن يستطيع الطلاب من نطق الكلمات بشكل صحيح عند استخدامها في المحادثة.

(٣) أن يستطيع الطلاب من كتابة الكلمة بشكل صحيح.

(٤) أن يستطيع الطلاب استخدام هذه الكلمات في جمل مثالية سواء في الكتابة أو في المحادثة.

(٥) أن يستطيع الطلاب قراءة الكلمة إذا رأوها مكتوبة، إما في جملة كاملة أو عندما تكون قائمة بذاتها.

هـ) طرق التعلم المفردات

يتم شرح مراحل وتقنيات تدريس المفردات، وخبرات تعلم الطلاب في التعرف على معنى المفردات واكتسابها على النحو التالي:^{٤٨}

(١) استمع للكلمة. هذه هي المرحلة الأولى. امنح الطلاب الفرصة للاستماع إلى الكلمات التي يتحدث بها المعلم، سواء بمفردها أو في جمل. تعتبر

مرحلة الاستماع هذه مهمة جدًا لأن الأخطاء في السمع تؤدي إلى أخطاء أو عدم دقة في النطق والكتابة.

(٢) قل الكلمة. المرحلة التالية هي إعطاء الطلاب الفرصة لقول الكلمات التي سمعوها. يجب على المعلمين الاهتمام بشكل جدي بدقة نطق أو

⁴⁸ Ibid. hal. 130.



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

نطق كل كلمة من قبل الطلاب لأن الأخطاء في النطق تؤدي إلى أخطاء في الكتابة.

٣) الحصول على معنى الكلمات. امنح الطلاب معنى الكلمات من تجنب الترجمة حيثما أمكن ذلك، ما لم يكن هناك طريقة أخرى هذا الاقتراح، لأنه إذا كان المعلم يستخدم اللغة الأم للطلاب دائماً كل مرة، فلن يكون هناك اتصال مباشر في اللغة التي تتم دراستها، الوقت نفسه سيتم نسيان معنى الكلمات بسرعة من قبل الطلاب.

أما إسماعيل شيني نقلا عن بسري مصطفى، فمن الأفضل أن تعليم المفردات عبر المراحل التالية:^{٤٩}

- ١) من خلال الإشارة مباشرة إلى الأشياء التي يتم تدريسها.
- ٢) من خلال تقديم صور مصغرة للأشياء التي يتم تدريسها.
- ٣) من خلال توفير صور للمفردات التي تريد تدريسها.
- ٤) من خلال إظهار المفردات التي تريد نقلها.
- ٥) من خلال تضمين المفردات التي يتم تدريسها في الجمل.
- ٦) من خلال توفير ما يعادل .
- ٧) بإعطاء الكلمات المعاكسة.
- ٨) من خلال توفير تعريفات للمفردات المعطاة.

ب. المفهوم الإجرائي

١. يقوم المعلم بإعداد المفردات وتراكيب الكلمات حسب المادة
٢. يقوم المعلم بإعطاء المفردات بوسيلة بطاقة الفلاش.

⁴⁹ Muhanad Ali Al-Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, 103.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٣. يقوم المعلم بتوضيح الكلمات من خلال شرح الفروق في الكلمات التي إعدادها حسب المادة. ثم استخدم هاتين الكلمتين في بناء جملة، وبعين الجملة أحد التلاميذ لتوضيح الكلمة التي تم تدريسها.
٤. يغير المعلم كلمة واحدة ولا يغير الكلمات الأخرى. ثم يدعو المعلم التلاميذ إلى تبادل إحدى الكلمات.
٥. يقسم المعلم إلى مجموعات من ٣-٥ تلاميذ.
٦. يطلب من التلاميذ مطابقة الصور على السبورة.
٧. ثم يطلب المعلم من كل مجموعة تتكون جمل حسب المفردات المطابقة.
٨. يطلب المعلم من ممثلي المجموعة عرض نتائج مناقشتهم، بينما يطلب المجموعات الأخرى تقديم الإجابات.
٩. يقوم المعلمون والتلاميذ بالتوصل إلى استنتاجات وأما مؤشرات استيعاب المفردات فهي فيما يلي :
 ١. يقدر التلاميذ على الترجمة المفردات جيدة
 ٢. يقدر التلاميذ على النطق وكتابة المفردات
 ٣. يقدر التلاميذ على استخدام المفردات داخل الجملة
 ٤. يقدر التلاميذ على استخدام المفردات مناسبة بسياق الأحوال

الجدول ١.٢

التشبهات و الإختلافات من الدراسات السابقة

رقم	الباحث/ة	عنوان البحث	نتائج البحث	التشبهات
١	مرلينا رحمواتي ، البحث التكميلي ، جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو سنة ٢٠١٦	فعالية استخدام طريقة المراقبة اللغوية باستعمال لعبة مطاردة الكلمة (Berburu kata) لترقية استيعاب المفردات العربية لدى الطلاب في المدرسة الثانوية بمعهد دار الحكمة بكنبار (٢٠١٦)	من تحليل البيانات التي تم الحصول عليها، يمكن أن نستنتج أن طريقة المراقبة اللغوية باستخدام لعبة البحث عن الكلمات فعالة لترقية إستيعاب المفردات العربية لطلاب مدرسة دار الحكمة بيكانبارو	أ. باستخدام طريقة المراقبة اللغوية. X ب. البحث عن طلاب في المدرسة المتوسطة
٢	ريمي هرليس، جامعة السلطان	فعالية طريقة المراقبة اللغوية بلعبة المتضادات لترقية استيعاب المفردات	من تحليل البيانات التي تم الحصول عليها، يمكن أن نستنتج أن طريقة	أ. بلعبة المتضادات ب. مكان وزمان

<p>© Hak cipta milik UIN Suska Riau</p> <p>Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber: a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau. 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun 	<p>ب. البحث عن طلاب في المدرسة المتوسطة</p>	<p>المراقبة اللغوية بلعبة المتضادات فعالية لترقية إستيعاب المفردات العربية لطلاب مدرسة نور الإسلام الثانوية بمركز غونونج طوار بمنطقة كوانتان سينجيني</p>	<p>الطلاب في مدرسة نور الإسلام الثانوية بمركز غونونج طوار بمنطقة كوانتان سينجيني (٢٠١٦)</p>	<p>الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو، سنة ٢٠١٦</p>
<p>أ. باستخدام الحرف الأخير</p> <p>ب. ممكن وزمان</p>	<p>أ. باستخدام طريقة المراقبة اللغوية X.</p> <p>ب. البحث عن طلاب في المدرسة المتوسطة</p>	<p>من تحليل البيانات التي تم الحصول عليها، يمكن أن نستنتج أن طريقة المراقبة اللغوية باستخدام لعبة مطاردة الحرف الأخير فعالية لترقية استيعاب المفردات لدى الطلاب في مدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية ١ باكنبرو</p>	<p>فعالية طريقة المراقبة اللغوية باستخدام لعبة مطاردة الحرف الأخير لترقية استيعاب المفردات لدى الطلاب في مدرسة محمدية المتوسطة الإسلامية ١ باكنبرو (٢٠١٩)</p>	<p>سيتي أمينة ، جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو، سنة ٢٠١٩</p>

د. فرضية البحث

Ha : استخدام طريقة المراقبة اللغوية (Language control) باستخدام وسيلة بطاقة الفلاش (flashcard) فعال لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج.

Ho : استخدام طريقة المراقبة اللغوية (Language control) باستخدام وسيلة بطاقة الفلاش (flashcard) غير فعال لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج.



الفصل الثالث منهجية البحث

أ. تصميم البحث

إن هذا البحث بحث تجريبي بنوع كمي، الهدف من طريقة البحث هذه هو دراسة تأثير علاج معين على أعراض مجموعة معينة مقارنة بالمجموعات الأخرى تستخدم علاجات مختلفة. يتكون هذا البحث من متغيرين، وهما فعالية الطريقة Y. المراقبة باستخدام وسيلة بطاقة الفلاش كمتغير X واستيعاب المفردات كمتغير Y. إجراء هذا البحث على تلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج.

اختارت الباحثة صفين لهذا البحث: الفصل ٧ " ٢" كفصل تجريبي والفصل ٧ " ٣" كفصل ضابط. وفي الفصل التجريبي قامت الباحثة بتدريس التلاميذ طريقة المراقبة اللغوية باستخدام البطاقة الفلاش وفي الفصل الضابط لم تستخدم الباحثة طريقة خاصة. استخدمت الباحثة في هذا البحث تصميم البحث التجريبي الحقيقي وهو تصميم مجموعة للاختبار القبلي والبعدي (Pretest – Posttest Control grup design)

الجدول ١.٣

تصميم البحث بالمقارنة بين القبلي والبعدي

الصف	الإختبار القبلي	المعاملة	الإختبار البعدي
الصف التجريبي	t_1	X	
الصف الضبطي	t_1	-	

الإيضاح :

X : معاملة °°

⁵⁰ Sidik P. Adana dan Denok Sunarsi, *Metode Penelitian Kuantitatif*, (Tangerang: Pascal Books, cet. 1, 2021), h. 125-126.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

t_1 : الإختبار القبلي للصف التجريبي والصف الضبطي

t_2 : الإختبار البعد للصف التجريبي والصف الضبطي

ب. زمان البحث و مكانه

ستقوم الباحثة بهذا البحث في الفبرير حتى إبريل سنة ٢٠٢٤ . واما مكانه في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج.

ج. أفراد البحث وموضوعه

أفراد هذا البحث هو تلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج. و أما وموضوعه فهو فعالية طريقة المراقبة اللغوية (Language Control) باستخدام وسيلة بطاقة الفلاش (Flashcard) لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج.

د. مجتمع البحث و عينته

المجتمع هو مجال التعميم يتكون من أشياء أو مواضيع لها صفات وخصائص معينة يحددها الباحثة لدراستها ومن ثم استخلاص النتائج . و العينة هي جزء من اعدد والخصائص التي يمتلكها المجتمع^{٥١} . و المجتمع في هذا البحث ٢٢٨.

العينة في هذا البحث ، الصف السابع "٢" كاصف تجريبي وعددهم ٣٣ و الصف السابع "٣" كاصف ضبطي وعددهم ٣٣ . أما التقنية المستخدمة في أخذ

العينة هي عينة هدفية (purposive sampling)

⁵¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2014), h.117 - 118.

الجدول ٢ .٣

جميع التلاميذ الصف السابع

رقم	الصف	العدد
١	السابع ١	٣٢
٢	السابع ٢	٣٢
٣	السابع ٣	٣٢
٤	السابع ٤	٣٢
٥	السابع ٥	٣٢
٦	السابع ٦	٣٢
٧	السابع ٧	٣٢
الجملة		٢٢٨

أما عينة البحث كالتالي :

الجدول ٣ .٣

جميع التلاميذ في الصف العنية

رقم	الصف	العدد
١	السابع ٢	٣٣
٢	السابع ٣	٣٣
الجملة		٦٦

هـ. أدوات البحث

في هذا البحث تستخدم الباحثة أداة البحث يعني الملاحظة للاختبار. تستخدم دليل الملاحظة لتشخيص مادة دراستها. أما الملاحظة من حالي ومراقبة وتسجيل تنفيذ التعليم في الفصل.

الجدول ٣ . ٤
صفحة الملاحظة

رقم	الملاحظات	النتيجة		
		١	٢	٣
١	يقوم المعلم بإعداد المفردات وتراكيب الكلمات حسب المادة			
٢	يقوم المعلم بإعطاء المفردات بوسيلة بطاقة الفلاش.			
٣	يقوم المعلم بتوضيح الكلمات من خلال شرح الفروق في الكلمات التي تم إعدادها حسب المادة. ثم استخدم هاتين الكلمتين في بناء جملة، ويعين المعلم أحد التلاميذ لتوضيح الكلمة التي تم تدريسها.			
٤	يغير المعلم كلمة واحدة ولا يغير الكلمات الأخرى. ثم يدعو المعلم التلاميذ إلى تبادل إحدى الكلمات.			
٥	يقسم المعلم إلى مجموعات من ٣-٥ تلاميذ.			
٦	يطلب من التلاميذ مطابقة الصور على السبورة.			
٧	ثم يطلب المعلم من كل مجموعة تتكون جمل حسب المفردات المطابقة			
٨	يطلب المعلم من ممثلي المجموعة عرض نتائج مناقشتهم، بينما يطلب من المجموعات الأخرى تقديم الإجابات.			
٩	يقوم المعلمون والتلاميذ بالتوصل إلى استنتاجات			

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip, sebadan atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

و. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات في هذا البحث يتكون :

١. الملاحظة هي إجراء ملاحظات مباشرة على موضوع البحث للنظر عن كثب في الأنشطة التي يتم تنفيذها، تهدف إجراءات الملاحظة التي يقوم بها الباحثين بشكل عام إلى القدرة على ملاحظة وتسجيل الظواهر التي تظهر في المتغير التابع نتيجة للسيطرة والتلاعب من المتغير.
٢. الاختبار عبارة عن سلسلة من الأسئلة أو التمارين المستخدمة لقياس المهارات المعرفية أو الذكاء أو القدرات أو المواهب التي يمتلكها الأفراد أو الجماعات.
٣. التوثيق إلى الحصول على البيانات مباشرة من موقع البحث، بما في ذلك الكتب واللوائح وتقارير الأنشطة ذات الصلة والصور الفوتوغرافية والأفلام الوثائقية والبيانات ذات الصلة بالبحث.

ز. طريقة تحليل البيانات

استخدم الباحثة هذا التحليل لمعرفة فعالية طريقة المراقبة اللغوية (language control) باستخدام وسيلة البطاقة الفلاش (Flashcard) لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينالاج
١. الملاحظة

$$p = \frac{f}{N} \times 100\%$$

البيان:

$$p = \text{النسبة المئوية}$$

$$f = \text{تكرار الإجابة}$$

$$N = \text{عدد المستجيبين}$$

٢. اختبار الحالة الطبيعية

اختبار الحالة الطبيعية الذي تستخدم الباحثة هو اختبار الحالة الطبيعية باستخدام برنامج *SPSS*. أما بالنسبة لأساس اتخاذ القرارات بشأن الاختبار الطبيعية :

١. إذا كانت القيمة $sig < 0.05$ ، فإن قيمة البيانات طبيعية

٢. إذا كانت القيمة $sig > 0.05$ ، فإن قيمة البيانات ليست طبيعية

٣. اختبار التجانس

يهدف اختبار التجانس إلى معرفة ما إذا كانت البيانات تحتوي على تباينات متجانسة أم لا. اختبار التجانس الذي تستخدم الباحثة هو اختبار الحالة الطبيعية باستخدام برنامج *SPSS*. أما بالنسبة لأساس اتخاذ القرارات بشأن الاختبار التجانس :

١. إذا كانت القيمة $sig < 0.05$ ، فإن قيمة البيانات التجانس

٢. إذا كانت القيمة $sig > 0.05$ ، فإن قيمة البيانات ليست التجانس

٤. اختبار التائي

أما بالنسبة لأساس اتخاذ القرارات بشأن الاختبار التائي :

١. إذا كانت القيمة $(2\text{-tailed}) sig > 0.05$ ، فإن ذلك مؤثر أو فعال على قدرة الطالب

٢. إذا كانت القيمة $(2\text{-tailed}) sig < 0.05$ ، فإن ذلك ليس مؤثر أو فعال على قدرة الطالب

٣. إذا كانت نتيجة $t_{hitung} < t_{tabel}$ فتكون H_0 مقبولة و H_a مردودة.

٤. إذا كانت نتيجة $t_{hitung} > t_{tabel}$ فتكون H_a مردودة و H_0 مقبولة.

معايير نجاح الطلاب في الإختبار هي كما يلي:^{٥٢}

⁵² Riduan, *Skala Pengukuran Variabel- Variabel Pengukuran*, Cet ke-VII, (Bandung: Alfabeta, 2010) hlm. 15

الجدول ٥ .٣ معايير نجاح الطلاب في الإختبار

معيار	النتيجة
جيد جدا	١٠٠ - ٨١
جيد	٨٠ - ٦١
مقبول	٦٠ - ٤١
ضعيف	٤٠ - ٢١
ضعيف جدا	٢٠ - ٠

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



الفصل الخامس الخاتمة

أ. نتائج البحث

بعد أن حلل الباحثة المشكلة الموجودة فوجد الإجابة فعالية طريقة المراقبة اللغوية (Language Control) باستخدام وسيلة بطاقة الفلاش (Flashcard) استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج. من نتائج الاختبار أعلاه، جدول مع $df = 64$ عند $\alpha = 0.05$ $t_{hitung} (4,411)$ $t_{tabel} (1,669)$ و معنوي (Sig-2-failed) $(0.0000) < 0.0005$ ، مما يعني أن هناك يوجد فرق في درجات طلاب في الاختبار القبلي في الصف التجريبي والضبط

جدول t_{tabel} مع $df = 64$ عند $\alpha = 0.05$ $t_{hitung} (4,821) > t_{tabel} (1,669)$ و معنوي (Sig-2-failed) $(0.0002) < 0.0005$ ، مما يعني أن هناك يوجد فرق في درجات طلاب في الاختبار بعدي في الصف التجريبي والضبط. لذلك H_a مقبولة و H_0 مردود وكذلك في جدول الملاحظة طريقة المراقبة اللغوية (Language Control) باستخدام بطاقة الفلاش (Flashcard) هي 98% ولذلك تكون درجة "جيد جدا".

لذلك فوجد الإجابة أن طريقة المراقبة اللغوية (Language Control)

باستخدام بطاقة الفلاش (Flashcard) فعالية لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ب. توصيات البحث

تقديم الباحثة توصيات كما يلي :

١. للمدرسة

أرجو في المدرسة لتحست الوسائط التعليمية باللغة العربية.

٢. لمدرسة اللغة العربية

من هذا البحث نعرف أن التعليم باستخدام طريقة المراقبة اللغوية (Language

Control) و بطاقة الفلاش (Flashcard) لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ

الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج فعال

فينبغي على المدرسة أن تستخدم هذه الطريقة و الوسائل في التعليم خصوصاً

لاستيعاب المفردات.

٣. للتلاميذ

أن يتعلمو اللغة العربية جيدة وإيلاء الاهتمام والحماس لتعليمها.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

قائمة المراجع

المراجع العربية

- لويس معلوف. ١٩٨٧. المنجد في اللغة والأعلام دار المشرق : بيروت .
- محمد بدر الدين أبو صالح. المدخل إلى العربية ، دار الشرف العربي .
- رشد أحمد طعيمة . ١٩٨٩ . تعليم العربية لغير الناطقين بها ، مصر : جامعة المنصورة .
- أوريل بحر الدين. ٢٠١١ . مهارات التدريس نحو إعداد مدرسة اللغة العربية . بجامعة مولانا
- ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية : مالانج .
- إمام أسرار . ١٩٩٥ . الوسائل المعينات في تعليم العربية ، إكيب مالانج
- محمد علي الخولي . ١٩٩٧ . أساليب تدريس اللغة العربية ، عمان : دار الفلاح .
- جمال عبد الناصر ذكريا . ٢٠١١ . المدخل إلى تدريس اللغة العربية للناطقين بغيره طرائق ومفاهيم ، الجامعة الإسلامية بمليزيا .
- شحاته . ٢٠٠٨ . تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق ، الخرطوم : الدار العالمي
- إسلام شطناوي وآخرون . ٢٠١٤ . الوسائل التعليمية في مناهج اللغة العربية الأزهرية للمرحلة الثانوية الدينية العالية في ولاية جوهر .
- سيف المصطفى . ٢٠١٢ . مقالة تعلم اللغة الميسر للناطقين بغيرها في عصر التكنولوجيا .

المراجع الأجنبية

- Abdurochman. (2017). *Bahasa Arab dan Metode Pembelajarannya*, Bandar Lampung: AURA.
- Arsyad, A., & Majid, N. (2010). *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya: Beberapa pokok pikiran*. Pustaka Pelajar.
- Athifah AlFarros, Masrun"Metode Shamitah (The Silent Way Method) dalam Pembelajaran Bahasa Arab, INTIFA: Journal of Education and Language," 1(1).96-104, (2024)



- Aburochman, A. (2017). *Strategi Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab Bagi Non Arab. An Nabighoh*, 19(1), 63-83. artemen Pendidikan Nasional, Kamus Besar Bahasa Indonesia, 104.
- Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, Tim Penyusun Kamus Pusat Pembinaan dan Pengembangan bahasa (P3B). 1995 *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka.
- Effend, A. F. (2012). *Metodologi Pegajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.
- Fahmiah D., & Basid, A. (2019). Strategi Pengajaran Mufradat Berbasis Teori Interaksi Sosial Vygotsky (Studi Kasus di Pusat Pengembangan Bahasa Arab Uin Maulana Malik Ibrahim Malang). In *International Conference of Students on Arabic Language* (Vol. 3, pp. 97-108).
- Hakim, A. (2018). *Kontribusi Kitab Kuning Dalam Pengembangan Kurikulum Pendidikan Agama Islam. QUDWATUNA*, 1(2), 198-215.
- Harahap, H. P. (2011). *Pembelajaran Keilmuan Bahasa Arab (Beberapa Pendekatan, Metodologi, dan Teknik Alternatif)*. Curup: LP2 Stain curup.
- Hartono. (2010) *.Statistik Untuk Penelitian*, Pekanbaru: Pustaka Pelajar.
- Hamid, M. A. (2013). *Mengukur kemampuan bahasa arab: Untuk studi islam*.
- Hasan Syadily dan John. M. Echols. (1990). *Kamus Inggris-Indonesia*, Jakarta: PT Gramedia Pustaka Utama.
- Izzan, H. A. (2011). *Metodologi pembelajaran bahasa Arab*. Humaniora Utama Press.
- Karim, A. (2018). Pengembangan Kosakata Bahasa Arab Berbasis anti Radikalisme Melalui Buku Saku Mahasiswa program Studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Mataram. *El-Tsaqafah: Jurnal Urusan PBA*, 17(2), 119-141.
- Kurniawati, D. (2014). Keefektifan pengajaran kosakata bahasa Inggris pada anak Sekolah Dasar dengan menggunakan Flash Card. *Terampil: Jurnal Pendidikan dan Pembelajaran Dasar*, 1(1), 57-64.
- Muhammad, A. (1981). *Methodes Khusus Pengajaran Bahasa Arab*. Penerbit Bahasa Nasional.
- Mustofa B., & Hamid, M. A. (2016). *Metode dan strategi pembelajaran Bahasa Arab*.

Hak Cipta Dilindungi Undang-undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.
- Pradana, M. S., & Sunarsi, D. (2021). *Metode Penelitian Kuantitatif*. Pascal Books.
- Riduwan, M. (2010). *Skala Pengukuran Variabel-Variabel Penelitian* (edisi ke-9). Bandung: Alfabeta
- Riduwan. (2010). *Skala Pengukuran Variabel- Variabel Pengukuran Cet ke-VII*. Bandung: Alfabeta
- Risyidi, A. W., & Ni'mah, M. A. (2011). *Memahami konsep dasar pembelajaran Bahasa Arab*.
- Sanjaya, W. (2012). Strategi pembelajaran berorientasi standar proses pendidikan.
- Sudijono, A. A. Jenis Penelitian.
- Sudjana, D. (2001). *Metode dan teknik pembelajaran partisipatif*. Falah Production.
- Sumardi, M., & Kafrawi, H. (1976). *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab Pada Perguruan Tinggi Agama Islam/IAIN. Jakarta: Proyek Pengembangan Sistim Pendidikan RI*.
- Susilana, R., & Riyana, C. (2008). *Media pembelajaran: hakikat, pengembangan, pemanfaatan, dan penilaian*. CV. Wacana Prima.
- Hijriyah, Umi . Analisis Pembelajaran Mufrodlat Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyyah. CV. Gemilang Media Pradaban Gemilang. ISBN 978-602-51557-0-3
- Zulkifli. (2011) .*Metodelogi Pengajaran Bahasa Arab*. Pekanbaru : Zanafa.



الملحق رسالة البحث

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
كلية التربية والتعليم
FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING
Jl. H. R. Soebrantas No.155 Km.18 Tampan Pekanbaru Riau 28293 P.O. BOX 1004 Telp. (0761) 561647
Fax (0761) 561647 Web www.fk.uinsuska.ac.id E-mail: fak@uinsuska@yahoo.co.id

Nomor : Un.04/F.II.3/PP.00.9/895/2024
Sifat : Biasa
Lamp. : -
Hal : *Mohon Izin Melakukan PraRiset*

Pekanbaru, 17 Januari 2024

Kepada
Yth. Kepala Sekolah
MTs N Tanjungpinang
di
Tempat


Assalamu 'alaikum warhamatullahi wabarakatuh
Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Sultan Syarif Kasim Riau dengan ini memberitahukan kepada saudara bahwa :

Nama : **Miftahul Jannah**
NIM : 12010225167
Semester/Tahun : VII (Tujuh)/ 2024
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

ditugaskan untuk melaksanakan Prariset guna mendapatkan data yang berhubungan dengan penelitiannya di Instansi yang saudara pimpin.

Sehubungan dengan itu kami mohon diberikan bantuan/izin kepada mahasiswa yang bersangkutan.

Demikian disampaikan atas kerjasamanya diucapkan terima kasih.

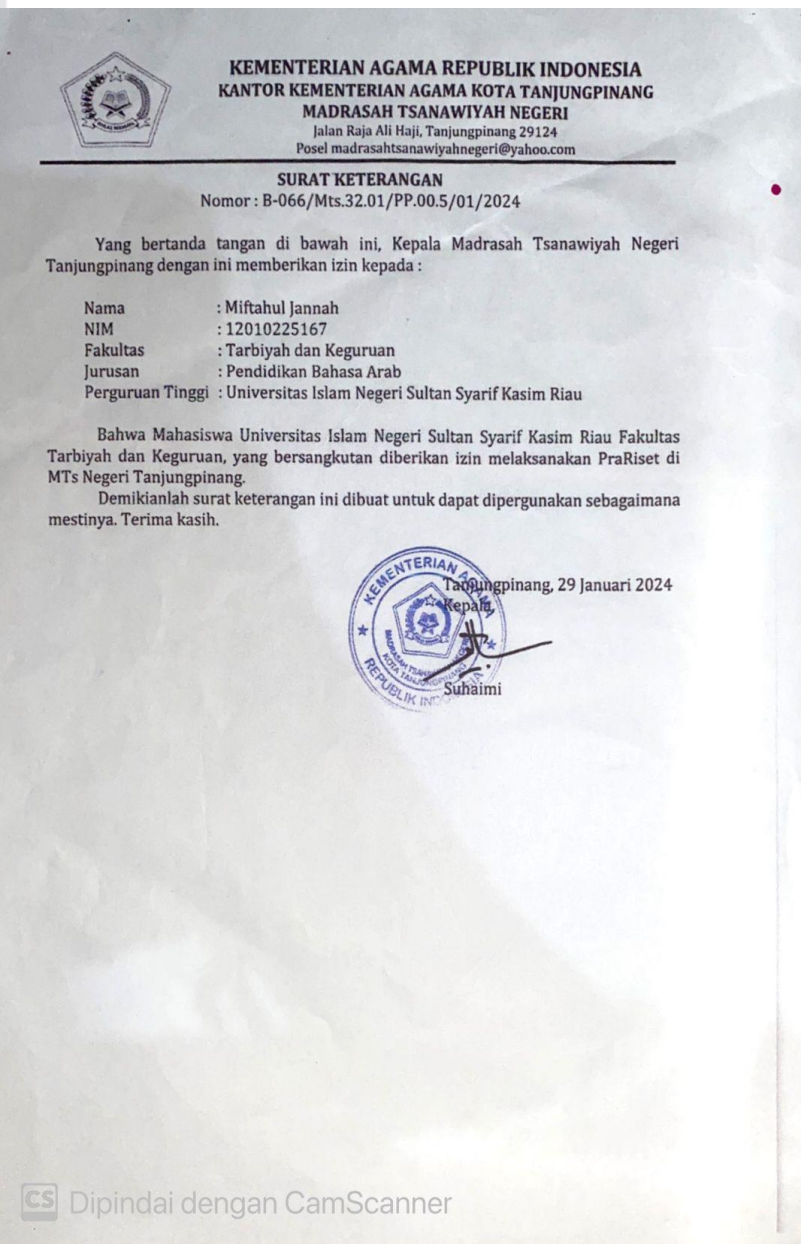
Wassalam
a.n. Dekan
Wakil Dekan III

Dr. Amirah Diniaty, M.Pd. Kons.
NIP. 19751115 200312 2 001

CS Dipindai dengan CamScanner

Dewan Harian Dosen Pembimbing dapat memperhatikan keputusan seminar ini dalam memperbaiki

UIN SUSKA RIAU

الملحق ٢ رسالة التصريح بالبحث



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta milik UIN SUSKA RIAU

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



الملحق رسالة البحث



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN
كلية التربية والتعاليم
FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING
Jl. H. R. Goebrentan No. 155 Km. 10 Tempian Pekanbaru Riau 28293 P.O. BOX 1004 Telp. (0761) 561647
Fax (0761) 561647 Web: www.ri.uinsuska.ac.id, E-mail: eiba@uinsuska2@yahoo.co.id

Nomor : B-3828/Un.04/F.II/PP.00.9/02/2024
Sifat : Biasa
Lamp. : 1 (Satu) Proposal
Hal : **Mohon Izin Melakukan Riset**

Pekanbaru, 06 Februari 2024 M

Kepada
Yth. Gubernur Kepulauan Riau
Cq. Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu
Satu Pintu
Provinsi Riau
Di Tanjung Pinang

Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh
Rektor Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau dengan ini
memberitahukan kepada saudara bahwa :

Nama : Miftahul Jannah
NIM : 12010225167
Semester/Tahun : VIII (Delapan) / 2024
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

ditugaskan untuk melaksanakan riset guna mendapatkan data yang berhubungan dengan
judul skripsinya : Efektivitas Metode Language Control Menggunakan Media Flashcard
Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Kelas VII MTSN Tanjung Pinang
Lokasi Penelitian : MTSN Tanjung Pinang
Waktu Penelitian : 3 Bulan (06 Februari 2024 s.d 06 Mei 2024)

Sehubungan dengan itu kami mohon diberikan bantuan/izin kepada mahasiswa yang
bersangkutan.

Demikian disampaikan atas kerjasamanya diucapkan terima kasih.

Wassalam
a.n. Rektor
Dekan
Dr. H. Kadar, M.Ag
NIP.19650521 199402 1 001

Tembusan :
Rektor UIN Suska Riau

Dipindai dengan CamScanner

UIN SUSKA RIAU

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



PEMERINTAH PROVINSI RIAU
DINAS PENANAMAN MODAL DAN PELAYANAN TERPADU SATU PINTU

Gedung Menara Lancang Kuning Lantai I dan II Komp. Kantor Gubernur Riau
Jl. Jend. Sudirman No. 460 Telp. (0761) 39064 Fax. (0761) 39117 **PEKANBARU**
Email : dpmpstp@riau.go.id

REKOMENDASI

Nomor : 503/DPMPSTP/NON IZIN-RISET/62900
T E N T A N G



**PELAKSANAAN KEGIATAN RISET/PRA RISET
DAN PENGUMPULAN DATA UNTUK BAHAN SKRIPSI**

1.04.02.01

Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu Satu Pintu Provinsi Riau, setelah membaca Surat Permohonan Riset dari : **Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau, Nomor : B-3828/Un.04/F.II/PP.00.9/02/2024 Tanggal 6 Februari 2024**, dengan ini memberikan rekomendasi kepada:

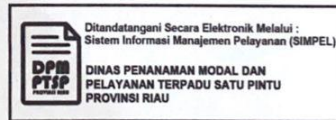
- | | |
|----------------------|---|
| 1. Nama | : MIFTAHUL JANNAH |
| 2. NIM / KTP | : 120102251670 |
| 3. Program Studi | : PENDIDIKAN BAHASA ARAB |
| 4. Jenjang | : S1 |
| 5. Alamat | : PEKANBARU |
| 6. Judul Penelitian | : EFEKTIVITAS METODE LANGUAGE CONTROL MENGGUNAKAN MEDIA FLASHCARD DALAM MENINGKATKAN PENGUSAHAAN KOSAKATA KELAS VII MTSN TANJUNG PINANG |
| 7. Lokasi Penelitian | : MTSN TANJUNG PINANG |

Dengan ketentuan sebagai berikut:

1. Tidak melakukan kegiatan yang menyimpang dari ketentuan yang telah ditetapkan.
2. Pelaksanaan Kegiatan Penelitian dan Pengumpulan Data ini berlangsung selama 6 (enam) bulan dihitung mulai tanggal rekomendasi ini diterbitkan.
3. Kepada pihak yang terkait diharapkan dapat memberikan kemudahan serta membantu kelancaran kegiatan Penelitian dan Pengumpulan Data dimaksud.

Demikian rekomendasi ini dibuat untuk dipergunakan seperlunya.

Dibuat di : Pekanbaru
Pada Tanggal : 19 Februari 2024



Tembusan :

Disampaikan Kepada Yth :

1. Kepala Badan Kesatuan Bangsa dan Politik Provinsi Riau di Pekanbaru
2. Gubernur Kepulauan Riau
Up. Dinas Penanaman Modal Dan Pelayanan Terpadu Satu Pintu Provinsi Kepulauan Riau
3. Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau di Pekanbaru
4. Yang Bersangkutan



الملحق رسالة الوحدة الوطنية والسياسة



- Hak Cipta ©
1. Dilarang menyalin, mengutip, atau menyebarkan sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa izin dari Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkannya dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

PEMERINTAH KOTA TANJUNGPINANG
BADAN KESATUAN BANGSA DAN POLITIK
Jalan. Daeng Celak Gedung A Lantai 3 dan 4. Senggarang – Tanjungpinang
Telepon.(0771) 314974, Faksimil.(0771) 314974

REKOMENDASI PENELITIAN
Nomor : 071/59/4.5.01/2024

Dasar : 1. Peraturan Menteri Dalam Negeri Nomor 3 Tahun 2018 Tentang Perubahan atas Peraturan Menteri Dalam Negeri Nomor 64 Tahun 2011 tentang Pedoman Penerbitan Rekomendasi Penelitian;
2. Peraturan Daerah Kota Tanjungpinang No 6 Tahun 2020 Tentang Perubahan atas Peraturan Daerah Kota Tanjungpinang No 11 Tahun 2016 tentang Pembentukan dan Susunan Perangkat Daerah Kota Tanjungpinang.

Menimbang : Surat dari Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau Nomor : B-3828/Un.04/F.II.PP.00.9/02/2024, tanggal 06 Februari 2024.

Kepala Badan Kesatuan Bangsa dan Politik Kota Tanjungpinang, memberikan rekomendasi kepada :

a. Nama / Obyek : **MIFTAHUL JANNAH**
b. NIM/Jurusan /Perguruan Tinggi / Jenjang : 12010225167/Pendidikan Bahasa Arab/Univ.UIN Suska Riau/S-1
c. Untuk : Melakukan penelitian, dengan proposal berjudul : **"EFEKTIVITAS METODE LANGUAGE CONTROL MENGGUNAKAN MEDIA FLASHCARD DALAM MENINGKATKAN PENGUASAAN KOSAKATA KELAS VII MTSN TANJUNGPINANG"**.



- 1) Lokasi Penelitian:
-Dinas Pendidikan Kota Tanjungpinang;
-MTSN Kota Tanjungpinang;
- 2) Waktu / Lama penelitian : selama 3 (*tiga*) bulan terhitung **29 Februari 2024 s.d.29 Mei 2024**;
- 3) Sebelum melakukan penelitian, agar melapor kepada pemerintah dan atau instansi setempat;
- 4) Apabila masa berlaku pemberitahuan ini sudah berakhir, sedangkan pelaksanaan penelitian belum selesai, perpanjangan masa penelitian harus diajukan kembali kepada instansi yang berwenang;
- 5) Melaporkan hasil penelitian yang telah dilakukan sebagai masukan bagi pemerintah setempat.

Demikian rekomendasi ini dibuat untuk digunakan sebagaimana mestinya.

Dibuat di : Tanjungpinang
Pada tanggal : 29 Februari 2024

a.n **KEPALA BADAN KESATUAN BANGSA DAN POLITIK
KOTA TANJUNGPINANG
SEKRETARIS**

DEKI ISKANDAR DINATA, S.STP
Pembina Tk. 1 /IV.b
NIP. 19790526 199810 1 001



Tembusan :

1. Kepala Badan Perencanaan Pembangunan Penelitian dan Pengembangan Kota Tanjungpinang;
2. Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu Satu Pintu Kota Tanjungpinang;
3. Kepala Dinas Pendidikan Kota Tanjungpinang;
4. Kepala Sekolah Madrasah Sanawiyah Negeri Tanjungpinang;
5. Yang bersangkutan

Dipindai dengan CamScanner



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الملحق رسالة وزارة الدين بمدينة تنجوع فينع



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA TANJUNGPINANG**

Jalan Daeng Kamboja KM. 24 Kel. Kampung Bugis Kec. Tanjungpinang Kota
pos-elektronik : tanjungpinang@kemenag.go.id; Laman : tanjungpinang.kemenag.go.id
TANJUNGPINANG Kode Pos 29115

Nomor : B-23/Kk.32.06/2/PP.00.5/02/2024 23 Februari 2023
Sifat : Biasa
Lampiran : -
Hal : Rekomendasi Izin Penelitian

Yth. Kepala MTsN Tanjungpinang

Dengan hormat, menjawab surat Saudara Nomor : B-3830/Un.04/F.II/PP.00.9/02/2024 ,
tanggal 06 Februari 2024, perihal Mohon Izin Penelitian, atas nama :

Nama : Miftahul Jannah
NIM : 12010225167
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Semester/Tahun : VIII (Delapan) / 2024
Lokasi Penelitian : Madrasah Tsanawiyah Negeri Tanjungpinang
Waktu Penelitian : 3 Bulan (06 Februari 2024 s.d 06 Mei 2024)
Judul : Efektivitas Metode Language Control Menggunakan Media
Flashcard Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata
Kelas VII MTsN Tanjungpinang

Dengan ini memberikan rekomendasi penelitian kepada mahasiswi tersebut diatas untuk
penelitian sebagaimana dimaksud.

Demikian, semoga dapat dipergunakan untuk sebagaimana mestinya.

a.n. Kepala
Kasi Pendidikan Islam



Fajri Mubarak

Tembusan:
Yth. Kepala Kantor Kementerian Agama Kota Tanjungpinang



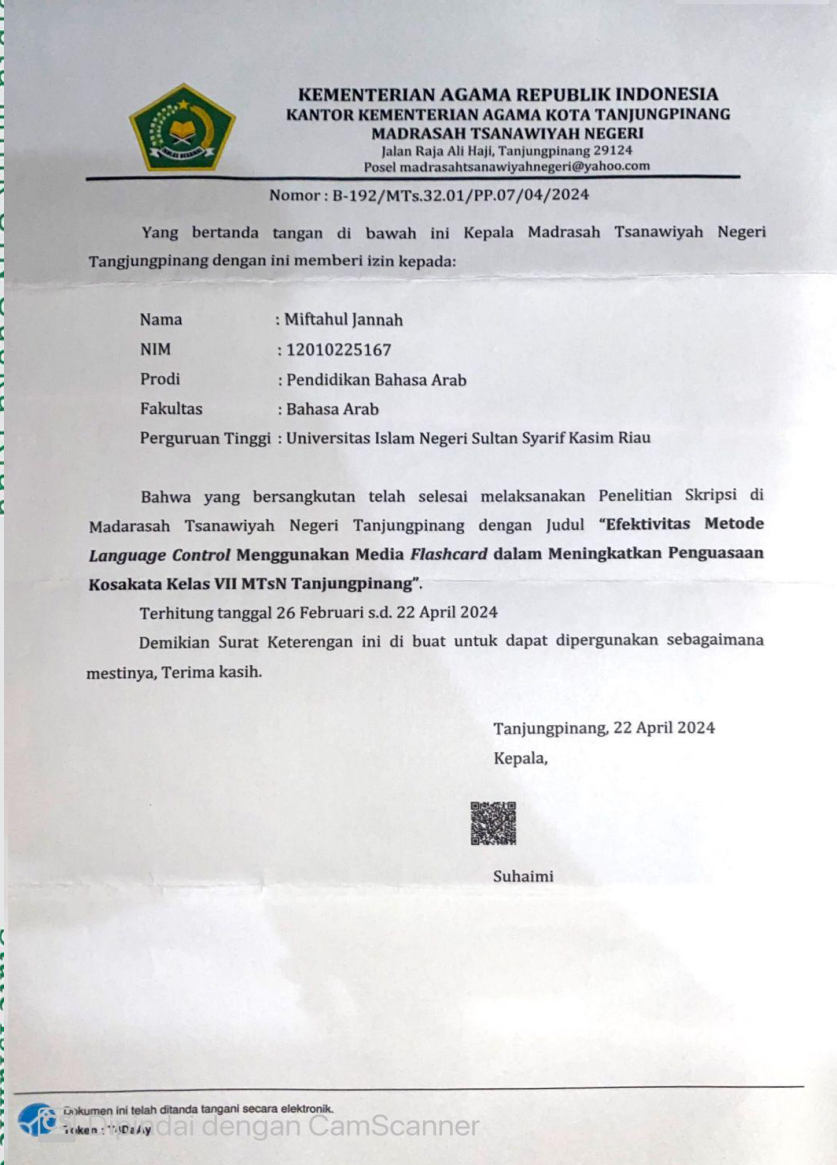
Dipindai dengan CamScanner
Dokumen ini telah di validasi secara elektronik yang di sertifikasi oleh Balai Sertifikasi Elektronik (BSrE), BSSN



الملحق رسالة إكمال البحث

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU



Nomor: Un.04/F.II.4/PP.00.9/5551/2023
Sifat : Biasa
Lamp. : -
Hal : **Pembimbing Skripsi**

Pekanbaru,03 Maret 2023

Kepada
Yth. Dr. Hakmi Wahyudi, M.Pd.

Dosen Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau
Pekanbaru

Assalamu 'alaikum warahmatullahi wabarakatuh

Dengan hormat, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau menunjuk Saudara sebagai pembimbing skripsi mahasiswa :

Nama : MIFTAHUL JANNAH
NIM : 12010225167
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Judul : EFEKTIVITAS METODE LANGUAGE CONTROL MENGGUNAKAN MEDIA FLASHCARD DALAM MENINGKATKAN MAHARAH KALAM SISWA KELAS VII MTSN TANJUNGPINANG
Waktu : 6 Bulan terhitung dari tanggal keluarnya surat bimbingan ini

Agar dapat membimbing hal-hal terkait dengan Ilmu Pendidikan Bahasa Arab Redaksi dan teknik penulisan skripsi, sebagaimana yang sudah ditentukan. Atas kesediaan Saudara dihatirkan terimakasih.

Wassalam
an, Dekan
Wakil Dekan I



Dr. Zarkasih, M.Ag.
NIP. 19721017199703 1 004

Tembusan :
Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

- Hak Cipta D
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
كلية التربية والتعليم
FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING
J. H. R. Soebrantas No.155 Km.18 Tampuan Pekanbaru Riau 28293 P.O. BOX 1004 Telp. (0761) 561647
Fax. (0761) 561647 Web www.fk.uinsuska.ac.id E-mail: eflak_uinsuska@yahoo.co.id

Nomor : Un.04/F.II.4/PP.00.9/11148/2024 Pekanbaru, 25 Juni 2024
Sifat : Biasa
Lamp. : -
Hal : *Pembimbing Skripsi (Perpanjangan)*

Kepada
Yth. Dr. Hakmi Wahyudi, M.Pd.

Dosen Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau
Pekanbaru

Assalamu'alaikum warhamatullahi wabarakatuh
Dengan hormat, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau menunjuk Saudara sebagai pembimbing skripsi mahasiswa :

Nama : MIFTAHUL JANNAH
NIM : 12010225167
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Judul : Efektivitas Metode Language Control Menggunakan Media Flashcard Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Kelas VII MTsN Tanjungpinang
Waktu : 3 Bulan terhitung dari tanggal keluarnya surat bimbingan ini

Agar dapat membimbing hal-hal terkait dengan Ilmu Pendidikan Bahasa Arab dan dengan Redaksi dan Teknik Penulisan Skripsi sebagaimana yang sudah ditentukan. Atas kesediaan Saudara dihaturkan terima kasih.

Wassalam

an, Dekan
Wakil Dekan I



Arkasih, M.Ag.
No. 19721017 199703 1 004

Tembusan :
Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

Dipindai dengan CamScanner

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN
(PRE-TEST)

Nama Madrasah	Mtsn Tanjungpinang	Materi Pokok	العنوان
Mata Pelajaran	Bahasa Arab	Sub Materi	Dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal) الأرقام ١-١٠٠
Kelas / Semester	VII/ Genap	Alokasi Waktu	3x40 menit

A. Kompetensi Inti

- 1.1 Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.
- 1.2 Menunjukkan perilaku jujur , disiplin, tanggung jawab, peduli (toleran, gotong royong), santun , percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadannya.
- 1.3 Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata .
- 1.4 Mengolah, menyaji, dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/ teori.

B. Kompetensi dasar

- 3.7 Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata dan makna) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema العنوان yang melibatkan tindak tutur memberi dan meminta informasi terkait dengan tempat tinggal (lokasi dan nomor rumah) dengan menggunakan kata Tanya (ما - كم).
- 4.7 Mendemonstrasikan tindak tutur memberi dan meminta informasi terkait dengan tempat tinggal (lokasi dan nomor rumah) dengan menggunakan kata (ما - كم). tanya baik secara lisan maupun tulisan.

C. Indikator Hasil Pembelajaran

- 3.7.1 Peserta didik mampu menerapkan mufrodat yang berkaitan dengan tema.
- 3.7.2 Peserta didik mampu menerjemahkan mufrodat dengan baik dan benar dalam kalimat.
- 4.7.1 Peserta didik mampu mengucapkan dan menuliskan kembali mufrodat dengan benar.
- 4.7.2 Peserta didik mampu menggunakan mufrodat dalam kalimat dengan benar , baik dalam bentuk tulisan maupun lisan.

CS Dipindai dengan CamScanner



Hal

1. Lintang mengungkap sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa menandatangani dan menyuarakan suaranya.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

D. Tujuan Pembelajaran

1. Dengan mempelajari materi peserta didik dapat menjawab pertanyaan sesuai materi .
2. Dengan mempelajari materi peserta didik dapat memahami arti mufrodat yang telah dipelajari.

E. Metode Pembelajaran

Metode ceramah dan diskusi

F. Media Pembelajaran

Lembar kerja siswa, lembar penilaian, papan tulis, spidol, laptop, infocus.

G. Kegiatan Pembelajaran

Pendahuluan :

1. Guru membuka kegiatan dengan mengucapkan salam dan mengajak serta membimbing peserta didik untuk bedo'a.
2. Guru memeriksa kehadiran peserta didik dan membaca surat peserta didik yang berhalangan hadir.
3. Guru memberikan motivasi dan nasehat-nasehat sebelum memulai pelajaran agar peserta didik termotivasi dan semangat dalam proses pembelajaran.
4. Guru mengulang pembelajaran sebelumnya dan mengajukan beberapa pertanyaan terkait pembelajaran sebelumnya.
5. Guru menyampaikan garis besar cakupan materi serta langkah pembelajaran.

Inti :

1. Peserta didik diberi motivasi dan panduan untuk melihat, mengamati, membaca, dan menuliskannya kembali . peserta didik diberikan materi dan bahan bacaan sesuai materi العنوان
2. Guru memberi kesempatan untuk mengidentifikasi sebanyak mungkin hal yang belum dipahami oleh siswa. Pertanyaan yang ditanyakan oleh siswa harus berkaitan dengan materi العنوان
3. Peserta didik dibentuk dalam beberapa kelompok untuk mendiskusikan, membuat kalimat dari materi yang sudah diberikan , mempersentasikan ulang mengenai materi العنوان.
4. Peserta didik mempersentasikan hasil kerja kelompok atau individu secara klaksikal, mengemukakan pendapat atas presentasi yang dilakukan kemudian ditanggapi kembali oleh kelompok atau individu yang mempersentasikan.
5. Guru memberikan kesimpulan yang telah dipelajari sesuai dengan materi العنوان



Hal

1. Lintang mengungkap sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa menandatangani dan menyebarkan salinannya.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Penutup :

1. Guru bersama peserta didik merefleksikan pengalaman belajar.
2. Guru memberikan penilaian lisan secara acak dan singkat.
3. Guru menyampaikan rencana pembelajaran pada pertemuan berikutnya dan berdoa.


H. Penilaian

Aspek	Teknik	Keterangan
Sikap	Pengamatan, diskusi	Lembar pengamatan
Pengetahuan dan Keterampilan	Tes tulis dan observasi	Esay, pilihan ganda

Mengetahui
Kepala MTsN Tanjungpinang



Tanjungpinang, 24 april 2024
Guru Bidang Studi



Rosmilan, S.Ag

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN
(POST- TEST)**

Nama Madrasah	Mtsn Tanjungpinang	Materi Pokok	البيت
Mata Pelajaran	Bahasa Arab	Sub Materi	الخير المقدم + المبتدأ المؤخر
Kelas / Semester	VII/ Genap	Alokasi Waktu	3x40 menit

A. Kompetensi Inti

1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.
2. Menunjukkan perilaku jujur , disiplin, tanggung jawab, peduli (toleran, gotong royong), santun , percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadannya.
3. Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata .
4. Mengolah, menyaji, dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/ teori.

B. Kompetensi Dasar

- 3.9 Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema : البيت yang melibatkan tindak tutur memberi dan meminta informasi tentang rumah dengan memperhatikan susunan gramatikal الخير المقدم + المبتدأ المؤخر

C. Indikator Hasil Pembelajaran

- 3.7.3 Peserta didik mampu menerapkan mufrodad yang berkaitan dengan tema.
- 3.7.4 Peserta didik mampu menerjemahkan mufrodad dengan baik dan benar dalam kalimat.
- 3.7.5 Peserta didik mampu mengucapkan dan menuliskan kembali mufrodad dengan benar.
- 3.7.6 Peserta didik mampu menggunakan mufrodad dalam kalimat dengan benar , baik dalam bentuk tulisan maupun lisan.

D. Tujuan Pembelajaran

1. Dengan mempelajari tema البيت peserta didik mampu menerjemahkan dan menjawab pertanyaan dari materi yang telah dipelajari .
2. Dengan mempelajari tema البيت peserta didik mampu menulis peralatan rumah dalam bahasa arab.

CS Dipindai dengan CamScanner

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hal

1. Lintang mengungkap sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa menandatangani dan menyebarkan sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

1. Dengan mempelajari tema البيت peserta didik mampu menerjemahkan dan menjawab pertanyaan dari materi yang telah dipelajari .
2. Dengan mempelajari tema البيت peserta didik mampu menulis peralatan rumah dalam bahasa arab.

E. Metode Pembelajaran

Metode language control.

F. Media Pembelajaran

flashcard , papan tulis, spidol, lembar kerja siswa,.

G. Kegiatan Pembelajaran

Pendahuluan :

1. Guru membuka kegiatan dengan mengucapkan salam dan mengajak serta membimbing peserta didik untuk bedo'a.
2. Guru memeriksa kehadiran peserta didik dan membaca surat peserta didik yang berhalangan hadir.
3. Guru memberikan motivasi dan nasehat-nasehat sebelum memulai pelajaran agar peserta didik termotivasi dan semangat dalam proses pembelajaran.
4. Guru mengulang pembelajaran sebelumnya dan mengajukan beberapa pertanyaan terkait pembelajaran sebelumnya.
5. Guru menyampaikan garis besar cakupan materi serta langkah pembelajaran.

Inti :

1. Guru menyiapkan kosa kata dan struktur kata sesuai materi .
2. Guru memberikan kosa kata menggunakan kartu gambar sesuai materi البيت
3. Guru mendemostrasikan kata dengan memaparkan perbedaan kata yang telah disiapkan sesuai materi. Kemudian gunakan kedua kata tersebut ke dalam struktur kalimat . guru menunjuk salah satu siswa untuk mendemostrasikan kata yang telah diajarkan.
4. Guru menukar salah satu kata dan jangan diubah kata lainnya. Kemudian guru menunjuk siswa untuk menukar salah satu kata.
5. Guru membagikan beberapa kelompok 3-5 siswa .
6. Siswa diminta untuk mendemostrasikan kata disetiap kelompok masing-masing.
7. Guru meminta siswa untuk berinteraksi dan berkolaborasi dengan teman sekelompok untuk mendiskusikan.
8. Guru meminta perwakilan kelompok untuk mempresentasikan hasil diskusinya, sedangkan kelompok lain diminta untuk memberikan tanggapan.
9. Guru dan peserta didik membuat kesimpulan sesuai materi.

Penutup :

1. Guru memberikan apresiasi kepada peserta didik yang mengikuti kegiatan pembelajaran dengan baik dan disiplin.

CS Dipindai dengan CamScanner



Hal

1. Lintang menguang sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa menandatangani dan menyebarkan salinannya.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

H. Penilaian

Aspek	Teknik	Keterangan
Sikap	Pengamatan, diskusi	Lembar pengamatan
Pengetahuan dan Keterampilan	Tes tulis dan observasi	Esay, pilihan ganda


Mengetahui

Kepala MTsN Tanjungpinang



Tanjungpinang, 24 April 2024

Guru Bidang Studi


Rosmilan, S.Ag

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun

الملحق ١٢ شعرية الإختبار القبلي

KISI-KISI SOAL PRE TEST

Satuan pendidikan : Madrasah Tsanawiyah
Kelas/ Semester : 7 / Genap
Tema : العنوان
Tahun Pelajaran : 2023 / 2024
Kurikulum : kurikulum 2013
Jumlah soal : 20
Bentuk soal : Pilihan ganda, essay, kalimat acak

No	Kompetensi Dasar	Materi	Indikator Soal	Bentuk Soal	Dimensi proses kognitif	Nomor Soal
1.	Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, makna dan gramatikal) dari	العنوان	Siswa dapat menjawab arti kosakata tersebut	Pilihan ganda	C1	1-5

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun

	<p>teks sederhana yang berkaitan dengan tema :</p> <p>العنوان</p> <p>Yang melibatkan tindak tutur memberi dan meminta informasi terkait dengan tempat tinggal (lokasi dan nomor rumah) dengan menggunakan kata Tanya (ما - كم)</p>					
2.	<p>Mendemonstrasikan tindak tutur memberi dan meminta informasi terkait dengan tempat tinggal (lokasi dan nomor rumah) dengan menggunakan kata (ما - كم). tanya baik secara lisan maupun tulisan.</p>	العنوان	<p>Disajikan gambar dan peserta didik dapat menjawab pertanyaan terkait dengan tema</p> <p>العنوان</p>	Pilihan ganda	C2	6-10
3.	<p>Menganalisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema</p> <p>العنوان</p> <p>dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal للأرقام ١ -</p>	العنوان	<p>Disajikan kosakata dan siswa mampu membut kalimat dari kosakata tersebut</p>	Essay	C3	11-15

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun

		١٠٠				
4.	Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks sederhana yang berkaitan dengan العنوان dengan memperhatikan bentuk, makna dan fungsi dari susunan gramatikal ألرقام ١-١	العنوان	Disajikan kalimat bahasa arab secara acak dan siswa menyusun kalimat bahasa arab tersebut dengan baik dan benar	Kalimat acak	C3	16-20

Jenis soal	Soal	Kunci jawaban
Pilihan ganda	<p>١. مَا مَعْنَى "مَدِينَةٍ" ؟</p> <p>أ. Kampung</p> <p>ب. Kantor</p> <p>ج. Kota</p> <p>د. Sekolah</p>	ج
	<p>٢. مَا مَعْنَى "الشَّارِعُ" ؟</p>	أ

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

	<p>أ. Jalan ب. Rumah ج. Tetangga د. Kota</p>	
	<p>٣. مَا مَعْنَى "رَقْمُ الْبَيْتِ"؟ أ. Nomor jalan ب. Nomor telfon ج. Nomor sekolah د. Nomor rumah</p>	د
	<p>٤. عُنْوَانُ بَيْتِي فِي شَارِعِ سُوكَرْنُو رَقْمٌ ٧ Arti kalimat tersebut adalah أ. Alamat rumah saya jalan soekarno no 7 ب. Alamat rumah saya jalan katamso no 8 ج. Alamat rumah saya jalan engku putri no 8 د. Alamat rumah saya jalan soekarno no 8</p>	أ

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

	<p>٥. رَقْمُ جَوَّالِ أَحْمَدَ ٠٨١٢٧٧٣٤٧٢</p> <p>أ. Nomor handphone yusuf 0812773472</p> <p>ب. Nomor handphone ahmad 0812773472</p> <p>ج. Nomor rumah ahmad 27</p> <p>د. Nomor rumah yusuf 15</p>	ب
	 <p>٦. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ؟</p> <p>أ. مَدِينَةٌ</p> <p>ب. قَرْيَةٌ</p> <p>ج. جَوَّالٌ</p> <p>د. عُنْوَانٌ</p>	ب
	 <p>٧. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ؟</p> <p>أ. جَوَّالٌ</p> <p>ب. كِتَابٌ</p>	أ

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

	<p>ج. قَلَمٌ د. مَكْتَبٌ</p>	
	 <p>٨. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ؟ أ. مَدِينَةٌ ب. قَرْيَةٌ ج. جَبَلٌ د. عُنْوَانٌ</p>	ج
	 <p>٩. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ؟ أ. صُورَةٌ ب. قَرْيَةٌ ج. جَبَلٌ د. بَطَّاقَةُ الشَّخْصِ</p>	د

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

	 <p>١٠ . مَا هَذِهِ الصُّورَةُ؟ أ. هَاتِفٌ ب. جَوَّالٌ ج. صُورَةٌ د. بَطَّاقَةُ الشَّخْصِ</p>	<p>أ</p>
<p>Essay</p>	<p>حَوِّلِ الْجُمْلَةَ الَّتِي تَتَوَافَقُ مَعَ الْمَفْرَدَاتِ الْمَقْدَمَةِ !</p> <p>١١ . الشَّارِعُ ١٢ . عُنْوَانُ ١٣ . رَقْمُ الْهَاتِفِ ١٤ . قَرِيبٌ ١٥ . قَرْيَةٌ</p>	<p>١١ . مدرستي في الشارع... ١٢ . عنواني في الشارع ١٣ . رقم الهاتف ... ١٤ . بيتي قريب من المدرسة ١٥ . قريتي في</p>

الجواب	رتب الكلمات الآتية إلى الجملة مفيدة
أنا طالب في الفصل السابع	١٦. طالب - الفصل - أنا- في - السابع
عنوان بيتي في شارع سوكرنو رقم ٦ مدينة باتم	١٧. في - بيتي - رقم - شارع - ٦ - سوكرنو - باتم - مدينة - عنوان -
بيتي قريب من البيت صديقتي	١٨. قريب - بيت - صديقتي - من - البيت
عنوان مدرستي في شارع رجا علي حاج مدينة تنجونج بينانج .	١٩. مدرستي - مدينة - شارع - عنوان - علي - رجا - حاج - تنجونج بينانج . - في
رقم بيت أحمد ٢٣	٢٠. أحمد - بيت - ٢٣ - رقم

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun

KISI- KISI SOAL POST TEST

Satuan pendidikan : Madrasah Tsanawiyah

Kelas/ Semester : 7 / Genap

Tahun Pelajaran : 2023 / 2024

Kurikulum : kurikulum 2013

Jumlah soal : 20

Bentuk soal : Pilihan ganda ,essay, dan kalimat acak

No	Kompeteni Dasar	Materi	Indikator Soal	Bentuk Soal	Nomor Soal
1.	Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks naratif sederhana yang berkaitan dengan tema : البيت yang melibatkan tindak tutur memberi dan meminta informasi tentang rumah dengan memperhatikan susunan gramatikal الخبر المقدم + المبتدأ المؤخر	البيت	Disajikan kata dan siswa menjawab pertanyaan yang sesuai soal	Pilihan ganda	1-5
2.	Mendemostrasikan tindak tutur memberi dan meminta informasi tentang rumah dengan	البيت	Disajikan gambar sesuai dengan materi dan siswa menjawab kosakata bahasa	Pilihan ganda	6-10

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

	memperhatikan bentuk,makna dan fungsi dari susunan gramatikal الخبر المقدم + المبتدأ المؤخر		arab sesuai dengan gambar		
3.	Menerapkan kaidah tentang bentuk , makna dan fungsi gramatikal الخبر المقدم + المبتدأ المؤخر Dalam teks sederhana yang berkaitan dengan tema : البيت	البيت	Disajikan kata dalam bahasa inonesia dan siswa mampu mengartikan kata kedalam bahasa arab	Essay	11-15
4.	Menyusun teks deskriptif sederhana yang berkaitan dengan tema البيت dengan memperhatikan bentuk,makna dan fungsi dari susunan gramatikal الخبر المقدم + المبتدأ المؤخر	البيت	Siswa menyusun kalimat acak menjadi kalimat sempurna sesuai dengan khobar muqoddam dan mudtaba' muakhir	Kalimat acak	16-20

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

Jenis soal	Soal	Kunci jawaban
Pilihan ganda	<p>١. مَامَعْنَى "حَمَّامٌ"؟</p> <p>أ. Ruang tidur</p> <p>ب. Kebun.</p> <p>ج. Ruang tamu.</p> <p>د. Kamar mandi.</p>	د
	<p>٢. مَامَعْنَى "سَرِيرَةٌ"؟</p> <p>أ. Kamar</p> <p>ب. Kasur.</p> <p>ج. Ruang tamu.</p> <p>د. Bantal.</p>	ب
	<p>٣. مَامَعْنَى "تِلْفَازٌ"؟</p> <p>أ. Kursi</p> <p>ب. Tv.</p> <p>ج. Meja</p> <p>د. Piring.</p>	ب

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

		<p>أ</p> <p>٤ . المَكْتَبُ فِي العُرْفَةِ الجُلُوسِ؟ arti dari kalimat tersebut adalah...</p> <p>أ . Meja itu ruangan santai ب . Meja itu di dapur ج . Meja itu di kamar mandi د . Meja itu di ruangan makan</p>	
		<p>ج</p> <p>٥ . السَّرِيرُ فِي العُرْفَةِ النَّوْمِ؟ arti dari kalimat tersebut adalah...</p> <p>أ . Guling itu didalam ruangan tidur ب . Bantal itu didalam ruangan tidur ج . Kasur itu didalam ruangan tidur د . Lemari itu didalam ruangan tidur</p>	
		<p>د</p>	

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

	<p>٦. ماهذه الصورة؟ أ. عُرْفَةُ الْجُلُوسِ ب. عُرْفَةُ الْأَكْلِ ج. مَطْبَعُ د. حُجْرَةٌ</p>
	<p>٧. ماهذه الصورة؟ أ. حَمَّامٌ ب. بَرَكَةٌ ج. عُرْفَةُ الْمَكْتَبِ د. عُرْفَةُ الْجُلُوسِ</p> <p style="text-align: center;">أ</p>

<p>ج</p>	<p>٨. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ؟ أ. حَدِيقَةٌ ب. غُرْفَةُ الْمَكْتَبِ ج. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ د. غُرْفَةُ النَّوْمِ</p>	
<p>ب</p>	<p>٩. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ؟ أ. غُرْفَةُ النَّوْمِ ب. حَدِيقَةٌ ج. غُرْفَةُ الْمَكْتَبِ د. حَمَّامٌ</p>	

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic U

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t



UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

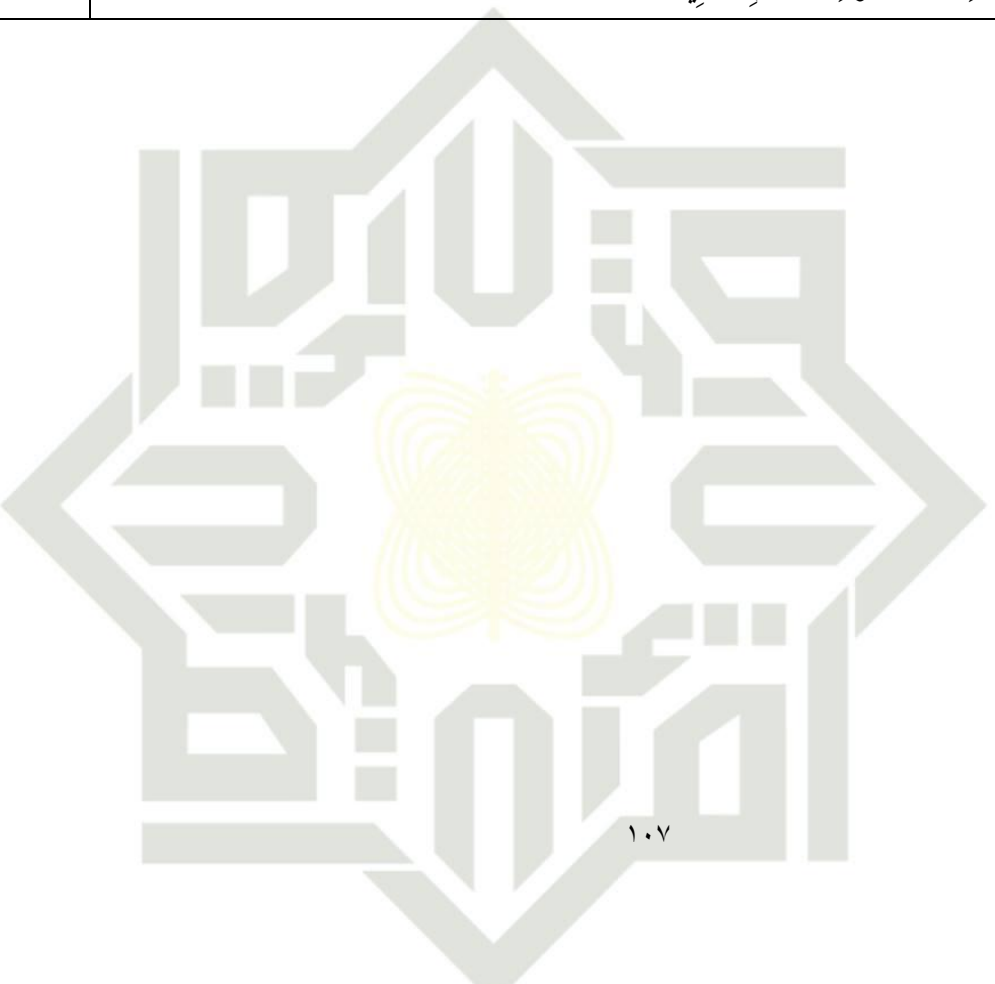
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t

	 <p>١٠. ماهذه الصورة؟ أ. مطبخ ب. وسادة ج. حديقة د. سرير</p>	أ
	<p>حوّل الجملة التي تتوافق مع المفردات المقدمة !</p> <p>١١. حديقة ١٢. مطبخ ١٣. حمام ١٤. سرير ١٥. غرفة المكتب</p>	<p>١١. الحديقة وراء البيت ١٢. الصحن في المطبخ ١٣. الصبون في الحمام ١٤. السرير في الحجرة ١٥. الكرسي في الغرفة المكتب</p>
Kalimat acak	رتّب الكلمات الآتية إلى جملة مفيدة !	الجواب
	١٦. وسادة - في - غرفة النوم	في غرفة النوم وسادة

	عَلَى الْمَكْتَبِ صَحْنٌ	١٧. عَلَى - صَحْنٌ - الْمَكْتَبِ
	فِي عُزْفَةِ الْجُلُوسِ زَهْرَةٌ	١٨. عُزْفَةُ الْجُلُوسِ - زَهْرَةٌ - فِي
	أَمَامَ الْبَيْتِ حَدِيقَةٌ	١٩. أَمَامَ - حَدِيقَةٌ - الْبَيْتِ
	فِي عُزْفَةِ الْمَكْتَبِ هَاتِفٌ	٢٠. هَاتِفٌ - عُزْفَةُ الْمَكْتَبِ - فِي

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun t



الملحق ١٤ أسئلة الإختبار القبلي

SOAL PRE-TEST

١. مَا مَعْنَى "مَدِينَةٌ" ؟

- أ. Kampung
- ب. Kantor
- ج. Kota
- د. Sekolah

٢. مَا مَعْنَى "الشَّارِعُ" ؟

- أ. Jalan
- ب. Rumah
- ج. Tetangga
- د. Kota

٣. مَا مَعْنَى "رَقْمُ الْبَيْتِ" ؟

- أ. Nomor jalan
- ب. Nomor telfon
- ج. Nomor sekolah
- د. Nomor rumah

٤. عُنْوَانُ بَيْتِي فِي شَارِعِ سُوكَرْنُو رَقْمُ ٧

Arti kalimat tersebut adalah

- أ. Alamat rumah saya jalan soekarno no 7
- ب. Alamat rumah saya jalan katamso no 8
- ج. Alamat rumah saya jalan engku putri no 8
- د. Alamat rumah saya jalan soekarno no 8

٥. رَقْمُ جَوَّالِ أَحْمَدِ ٠٨١٢٧٧٣٤٧٢

- أ. Nomor handphone yusuf 0812773472
- ب. Nomor handphone ahmad 0812773472
- ج. Nomor rumah ahmad 27
- د. Nomor rumah yusuf 15

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

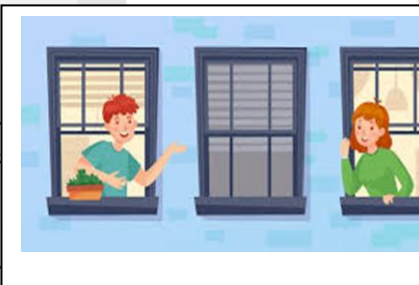
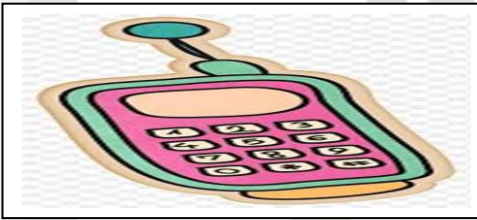




Hak Cipta © Universitas Udayana-Udayana



UIN Suska



University of Sultan Syarif Kasim Riau

٦. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ؟

- أ. مَدِينَةٌ
- ب. قَرْيَةٌ
- ج. جَوَّالٌ
- د. عُنْوَانٌ

٧. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ؟

- أ. جَوَّالٌ
- ب. كِتَابٌ
- ج. قَلَمٌ
- د. مَكْتَبٌ

٨. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ؟

- أ. مَدِينَةٌ
- ب. قَرْيَةٌ
- ج. جِيرَاءٌ
- د. عُنْوَانٌ

٩. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ؟

- أ. صُورَةٌ
- ب. قَرْيَةٌ
- ج. جِيرَاءٌ
- د. بَطَاقَةُ الشَّخْصِ

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



١٠. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ؟
 أ. هَاتِفٌ
 ب. جَوَّالٌ
 ج. صُورَةٌ
 د. بَطَّاقَةُ الشَّخْصِ

حوّل الجملة التي تتوافق مع المفردات المقدمة !

٢١. الشَّارِعُ
 ٢٢. عُنْوَانُ
 ٢٣. رَقْمُ الهَاتِفِ
 ٢٤. قَرِيبٌ
 ٢٥. قَرِيبَةٌ

رتب الكلمات الآتية إلى الجملة مفيدة

٢٦. طالب - الفصل - أنا - في - السابع
 ٢٧. في - بيتي - رقم - شارع - ٦ - سوكرنو - باتم - مدينة - عنوان
 ٢٨. قريب - بيت - صديقتي - من - بيتي
 ٢٩. مدرستي - مدينة - شارع - عنوان - علي - رجا - حاج - تنجوع
 ٣٠. أحمد - بيت - ٢٣ - رقم

UIN SUSKA RIAU

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الملحق ١٥ أسئلة الإختبار البعدي

Soal post- test

Nama :
Kelas :

١. مَا مَعْنَى " حَمَّامٌ " ؟

- أ. Ruang tidur
- ب. Kebun
- ج. Ruang tamu
- د. Kamar mandi

٢. مَا مَعْنَى " سَرِيرٌ " ؟

- أ. Kamar
- ب. Bantal
- ج. Ruang tamu
- د. Bantal

٣. مَا مَعْنَى " تِلْفَازٌ " ؟

- أ. Kursi
- ب. Tv
- ج. Meja
- د. Piring

٤. الْمَكْتَبُ فِي الْعُرْفَةِ الْجُلُوسِ ؟

arti dari kalimat tersebut adalah...

- أ. Meja itu ruangan santai
- ب. Meja itu di dapur
- ج. Meja itu di kamar mandi
- د. Meja itu di ruangan makan

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



٥. السَّرِيرُ فِي الْعُرْفَةِ النَّوْمُ؟

arti dari kalimat tersebut adalah...

- أ. Guling itu didalam ruangan tidur
- ب. Bantal itu didalam ruangan tidur
- ج. Kasur itu didalam ruangan tidur
- د. Lemari itu didalam ruangan tidur

٦. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ؟

- أ. عُرْفَةُ الْجُلُوسِ
- ب. عُرْفَةُ الْأَكْلِ
- ج. مَطْبُخٌ
- د. حُجْرَةٌ

٧. مَا هَذِهِ الصُّورَةُ؟

- أ. حَمَّامٌ
- ب. بَرَكَةٌ
- ج. عُرْفَةُ الْمَكْتَبِ
- د. عُرْفَةُ الْجُلُوسِ

٨. ماهذه الصورة؟

أ. حديقة

ب. غرفة المكتب

ج. غرفة الجلوس

د. غرفة النوم

٩. ماهذه الصورة؟

أ. غرفة النوم

ب. حديقة

ج. غرفة المكتب

د. حمام

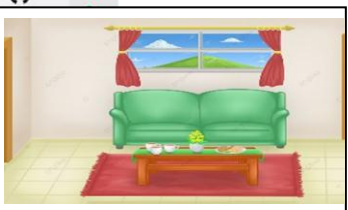
١٠. ماهذه الصورة؟

أ. مطبخ

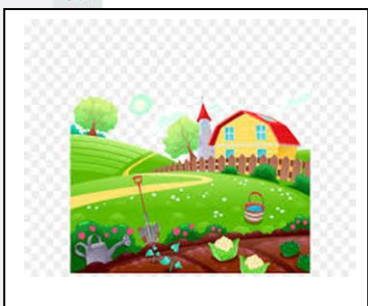
ب. وسادة

ج. حديقة

د. سرير



© H
JIN SUSKA RIAU
Undang-Undang



State Islamia



Sultan Syarif Kasim Riau

Hak C

1. Dilarang menyalin sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

حوّل الجملة التي تتوافق مع المفردات المقدمة !

- . ١١ حَدِيثٌ
 . ١٢ مَطْبُحٌ
 . ١٣ حَمَّامٌ
 . ١٤ سَرِيرٌ
 . ١٥ عُزْفَةُ الْمَكْتَبِ

Susunlah kata dibawah ini dengan benar sesuai muftada' muakhir dan khabar muawwal

- . ١٦ وَسَادَةٌ - فِي - عُزْفَةُ النَّوْمِ
 . ١٧ عَلَى - صَحْنٌ - الْمَكْتَبِ
 . ١٨ عُزْفَةُ الْجُلُوسِ - زَهْرَةٌ - فِي
 . ١٩ وَرَاءَ - حَدِيثَةٌ - الْبَيْتِ
 . ٢٠ هَاتِفٌ - عُزْفَةُ الْمَكْتَبِ - فِي

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 - Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الملحق ١٦ تحقيق من صحة تحسين خطة البحث التكميالي


KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
 كلية التربية والتعاليم
FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING
Alamat : J. H. R. Soerwahana Km. 15 Tampan Pekanbaru Riau 28283 P.O. BOX 1004 Telp. (0761) 7077307 Faks. (0761) 21129

**PENGESAHAN PERBAIKAN
UJIAN PROPOSAL**

Nama Mahasiswa : Miftahul Jannah
 Nomor Induk Mahasiswa : 12010225167
 Hari/Tanggal Ujian : Kamis , 18 Januari 2024
 Judul Proposal Ujian :

فعالية طريقة المراقبة اللغوية (language control) باستخدام بطاقة الصورة (flashcard) لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجوع فينج

Isi Proposal : Proposal ini sudah sesuai dengan masukan dan saran yang dalam Ujian proposal

No	NAMA	JABATAN	TANDA TANGAN	
			PENGUJI I	PENGUJI II
1.	Dr. Jefrin E Hulawa, M.Pd	PENGUJI I		
2.	Dadang Firdaus, MA	PENGUJI II		

Mengetahui
a.n. Dekan
Wakil Dekan I

Dr. Zarkasih, M.Ag.
NIP. 19721017 199703 1 004

Pekanbaru, 31 Januari 2024
Peserta Ujian Proposal

Miftahul Jannah
NIM. 12010225167

CS Dipindai dengan CamScanner







- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



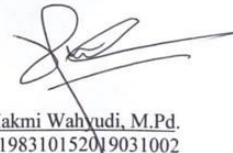
KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
كلية التربية والتعليم
FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING
Alamat : Jl. H. R. Soebrantas Km. 15 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 7077307 Fax. (0761) 21129

**KEGIATAN BIMBINGAN MAHASISWA
SKRIPSI MAHASISWA**


1. Jenis yang dibimbing :
 - a. Seminar usul Penelitian :
 - b. Penulisan Laporan Penelitian :
2. Nama Pembimbing : Dr. Hakmi Wahyudi, M.Pd.
 - a. Nomor Induk Pegawai (NIP) : 198310152019031002
3. Nama Mahasiswa : Miftahul Jannah
4. Nomor Induk Mahasiswa : 12010225167
5. Kegiatan : Bimbingan Skripsi

No	Tanggal Konsultasi	Materi Bimbingan	Tanda Tangan	Keterangan
1.	19 desember 2023	Bimbingan bab 1-3		
2.	4 Januari 2024	Bimbingan bab 1-3		
3.	8 Januari 2024	Acc proposal		
4.	6 februari 2024	Acc Instrumen		
5.	1 Juli 2024	Bimbingan bab 4-5		
6.	18 Juli 2024	Acc skripsi		

Pekanbaru,.....
Pembimbing,



Dr. Hakmi Wahyudi, M.Pd.
NIP. 198310152019031002

 Dipindai dengan CamScanner

AU

- Hak Cipta Diindungi Uraang-Uraang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



© H

Hak C

1. Dili
- a. F
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

tan Syarif Kasim Riau

atau tinjauan suatu masalah.



© H

Hak

1. Di



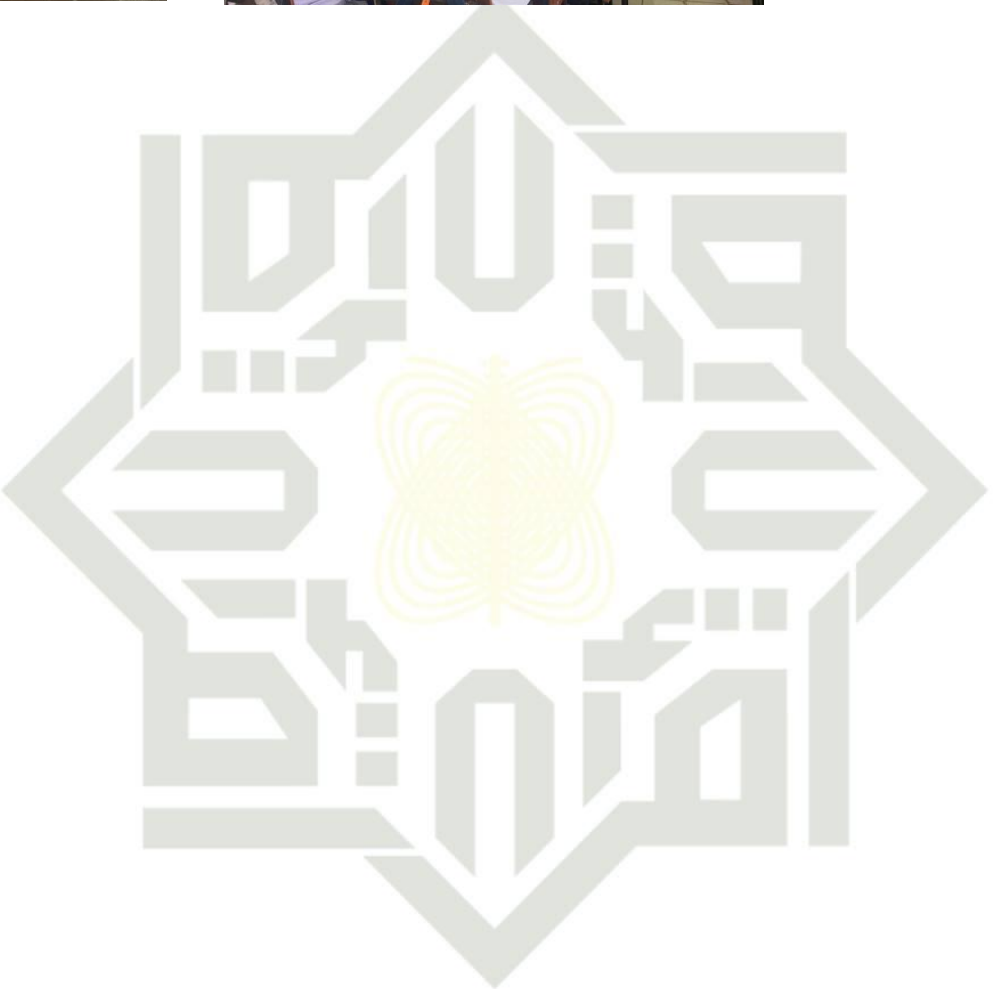
- a. Pengantar, ringkasan, dan kritik kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Undang

an atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

JIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau



UIN SUSKA RIAU



1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



RIWAYAT HIDUP PENULIS

Miftahul Jannah adalah putri dari pasangan suami istri Drs. Darwis, M.Pd dan Wahyufitri, S.Ag , juga sebagai anak pertama dari dua bersaudara (Muhamad Raikhan Ramadhan) yang lahir di Tanjungpinang , 26 Mei 2002. Saat ini beralamat di Jl. Brigjen Katamso No 27 Tanjungpinang Barat. Jenjang pendidikan yang pertama kali ditempuh oleh penulis adalah Sekolah Dasar Negeri 004 Tanjungpinang Barat. Kemudian penulis melanjutkan pendidikannya di Pondok Pesantren Al-Kautsar. Lalu penulis melanjutkan pendidikan di Pondok Pesantren Daar El-Qolam 3. di tahun 2020, penulis pun melanjutkan studinya ke Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau Fakultas Tarbiyah dan Keguruan pada Jurusan Pendidikan Bahasa Arab.

Berkat doa, usaha dan dukungan penuh dari keluarga tercinta, teman-teman, serta bimbingan dari Dr. Hakmi Wahyudi, M.Pd, serta para dosen Pendidikan Bahasa Arab sehingga penulis berhasil menyelesaikan tugas akhir yaitu penulisan skripsi dengan judul :

فعالية طريقة المراقبة اللغوية (Language Control) باستخدام وسيلة بطاقة الفلاش (Flashcard) لترقية استيعاب المفردات لدى تلاميذ الصف السابع في المدرسة المتوسطة الحكومية الإسلامية تنجونج بينانج

Dan semenjak penulis dinyatakan lulus dalam ujian munaqosyah pada tanggal 24 Juli 2024 , penulis berhak menyandang gelar Sarjana Pendidikan (S.Pd).